

Titelbeschrijvingen bij de inhoudsopgave van de afleveringen van Over Multatuli.

Opgesteld door Tom Vossenbergh en Eric Roodnat, najaar 2017

Nr.1	1978.jrg.1. schrijver	titel	blz.	toelichting	VW
1.1	Garnt Stuiveling	Bij wijze van welkom.	1	voorwoord.	
1.2	W. F. Hermans	Multatuli's portretten.	3	Op basis van het overzicht van de bestaande foto's dat E. du Perron in 1940 uitbracht, geeft Hermans een indeling waarin aanvullingen en verbeteringen toegevoegd zijn, inclusief de techniek van die tijd.	
1.3	Paul van 't Veer	Dekker met verlof.	13	EDD's verlof uit Ned. Indië naar Ned. in 1853.Onderwerpen: ambitie, financiën, literatuur, bezoeken (o.w.:C.Kruseman), extravagantie, erfenis, reisje naar Spa, Tines zwangerschap en geboorte van Edu, de verlenging van het verlof..	
1.4	J.Kortenhorst	Multatuli en Ferdinand Schook.	37	Mr.W.F.Schook(1832-1878). Langdurige correspondentie met M. + 2 portretten en 4 facsc.	
1.5	H.H.J.de Leeuwe	Multatuli als denker.	52	M. als filosoof: wat was zijn wereldbeschouwing? Fancy en Logos.	
1.6	Willem J. van der Paardt	Evolutie der evaluatie.	59	MH en het literaire waardeoordeel. Sötemann studie, Du Perron als de ideale lezer.	
Nr.2	1978. jrg.1				
2.1	Eep Francken	Een correspondent neemt ontslag.	1	M. als correspondent voor De Oprechte Haarlemsche. Courant van J.Enschedé. +portr., Huet en M. door Braakensiek en 3 fascs.	
2.2	Peter Brückner	Freud en Multatuli.	26	Vert. v.e.hoofdst. uit diens " <i>Sigmund Freuds Privatlektüre</i> (1975), waarin M. besproken wordt.	

2.3	Tristan Haan	Enkele verspreide biografische documenten.	44	Uit de nalatenschap van R.C. d'Ablaing : 1. Zijn brieven aan Juliette Adam 13-15 okt. 1860 (+portr.), 2.aan M.14 juni 1861 mbt de abolitionist , John Brown(+afb.), 3.aan A.J.R.Kallenberg, 21 nov. 1861, 4.aan de Nieuwenhuizen, 28 febr. 1862, 5.van D.N.F.Kiehl aan d'Ablaing, aug. 1866 (+facsc.), Met portr. van d'Ablaing.	VW X, XI
2.4	H.H.J.de Leeuwe	Dekkers verloftijd – een aanvulling.	73	Betreffende het theater.	
2.5	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. I.	76	F. Domela N. aan Mimi; met reactie; resp. 18 jan. 1911 en 25 jan. 1911.	VW X
Nr.3	1979. jrg.2.				
3.1	C.Fasseur	Het Indië van Multatuli.	1	Leidse voordracht (1978) over de Indische ambtelijke wereld uit M's tijd. + portr. van GG J.C.Baud en regentenwoning.	
3.2	Paul van 't Veer	Dekker met verlof. 2.	15	Vervolg van 1.3. Broer Pieter, speelzalen en schuldeisers, Carel van der Pool en een Haagse cocotte, mr.W.C.Keuchenius, de terugtocht. + afb. vh schip <i>India</i> .	
3.3	Eep Francken/ Emanuel Kummer	Vragen aan Stuiveling.	25	Nav het verschenen VW XI. + portret van GS toen en nu en E. du Perron.	
3.4	G.W.Huygens	Voltaire en zijn nawerking bij Multatuli.	34	Tekst v.e. voordracht uit 1978. Het leven en Voltaire en z'n godsdienstige en zedelijke opvattingen vgl. met M. (abbé Meslier). + portr.buste door Houdon..	
3.5	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. II.	53	Brief van J.Bosscha aan A.S.Kok(14-11-1887).	
3.6		Ingezonden	56	Reactie op 2.3, mbt portr. d'Ablaing, met repliek door T.Haan.	
Nr.4	1979. jrg.2.				
4.1	Garnt Stuiveling	In memoriam Paul van 't Veer.	3	+ portret.	
4.2	Emanuel Kummer	Multatuli: aforisticus van de waarheid.	4	Analyse van de Ideeën. Ideeën 1 en 2 en het pak van Sjaalman. Het aforisme en Franse voorbeelden, de	

				indrukken theorie, de wetenschap als wapen voor de waarheid.	
4.3	Jan Noordegraaf	Multatuli's ideeën over taal.	21	M's gedachten over taalwetenschap, taalstudie en spelling. + portr. v. W.Bilderdijk en F. Max Müller.	
4.4	P.F.Schmitz	Ter Braak en Multatuli bijvoorbeeld.	37	De betekenis van M. voor Ter Braak, resulterend in het paradigma M. en vgl. met tijdgenoten.	
4.5	H.H.J.de Leeuwe	Multatuli's strijd met de draak.	51	M. als lezer van Goethe en Schiller, o.m. mbt halfrijmen.	
4.6	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. III.	55	Brief van Sietske Abrahams aan d'Ablaing. (27-5-1892).	
4.7	Annelies Dirkse	Liefdesbrieven van Multatuli.	58	Bespreking van <i>Liefdesbrieven</i> in Privé-domein.	
4.8	Eep Francken	Muziek en onweer.	62	Bespreking van <i>Minnebrieven</i> -ed. van v.Oorschot.	
4.9	Eep Francken	Ik klaag niet, ik klaag aan.	65	Nav. H.Vervoorts studie over Sicco Roorda van Eysinga	
Nr.5	1980. jrg.3.				
5.1	W.Buddingh'	Een vrijmetselaar zonder vrijmetselarij?	1	De relatie van M. en de vrijmetselarij. Met portretten van G.J.Pool, F.C.Günst, J.van Lennep(penning), de prinsen Fred. en Alex. v. Oranje, met 3 ledenlijsten.	
5.2	J.Kortenhorst en J.J.Oversteegen.	Multatuliaanse streken: scheppend vert.	25	M.Anderson en de vert. van Maria Theres. v. Von S-M. Met beoordeling en het aandeel van beide vertalers.	
5.3	P.Spigt	Multatuli en de "vrindjes".	42	Contact tussen M. en P.van Asperen in 1874 en 1875, door Vitus Bruisma verteld.	
5.4	Paul Vincent	Multatuli en Rizal nader bekeken.	58	Invloed van M. op de Fillippijnse schrijver José Rizal (1861-1896). + portr.	
Nr.6	1980.jrg.3.				
6.1	Garnt Stuiveling	Multatuli als Mainzer Beobachter.	1	De rol van M's correspondentschap in zijn literaire ontwikkeling; 1866 – 1870. Causerie voor het MG.	
6.2	Eep Francken	Een kromme kreupele katechiseermr.	20	M's relatie met Hendricus Huisman, nav 33 brieven van M aan hem; 1869 – 1872. Met recensie van <i>Over Vryen Arbeid</i> in NRC 6-1-1871. + 2 facsc.	
6.3	C.Braas en D.M.de Vos	Multatuli in Rotterdam.	54	M's portret in de boekhandel W.P. in Rotterdam (+ 2 afbn.).	

6.4	J.Kortenhorst	Fruins oordeel over de Max Havelaar.	57		
6.5	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. IV.	58	Nieuwe aanwinsten: 5 M.-handschriften uit 1862.	
Nr.7	1981.jrg.4.				
7.1	K.Reijnders	Ik Multatuli, een andere Odysseus.	1	Wat heeft M. met z'n Lat. pseudoniem willen zeggen?	
7.2	Eep Francken	Een kromme kreupele katechiseermeester. 2.	6	Betr. H.Huisman. M's weerwoord nav <i>Vrye Arbeid</i> , de M.cie. 1871, + portr. A.C.Werr	VW
7.3	H.F.Cohen	Idee 1283.	37	Persiflage als een nieuw Idee over het omroepstelsel	
7.4	R.Vanrusselt	M. voor een Berlijnse rechtbank.	41	Over de zaak tegen de vert. W.Spohr te Berlijn in 1902, inzake een aanklacht door Mischke & Strömer.	
7.5	Paul van der Plank	Toneelgroep Splien brengt Dekker niet...	45	Recencie vh toneelstuk <i>Sjaalman</i> door Utrechtse studs.	
7.6	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. V.	49	Brieven van en aan Eliseé Reclus.	
7.7	A. Dirkse – Balhan	Een nieuwe Havelaar.	58	De nieuwe MHed. Sötemann in Elsev.Bib.der Ned. Lett.	
Nr. 8	1981.jrg.4.				
8.1	Eep Francken, Marian van Noort	M.ter Braak en Cor Bruijn	1	De corr. tussen beiden ivm <i>M. en de zijnen</i> en brieven van M. aan J. van der Hoeven, uit bezit van CB. +portr. en hs. ter Braak en portret v.Bruyn.	
8.2	A.L.Sötemann	Leugen, illusie en waarheid in MH.	15	In hoeverre is de MH autobiografisch? Jaarrede 1979.	
8.3	G.W.Huygens	Hans Heiling, Dekkers eerste opera.	24	H.Marschners opera (1833) in M's werk. + portr. van H.M..	II,613; V,36; XV,50
8.4	Josine W.L.Meijer	Rectificatie.	33	Betr.kleine fout in haar publ. "M. en Tine".	
8.5	Francisco Carrasquer	De ontvangst van MH in het Spaans.	34	Nav de 1° Sp. MH.-vert. door de auteur in 1975.	
8.6	Francisco Carrasquer	Inleiding bij de Spaanse vertaling v. MH.	36	Met facsc. vd 1° blz.	
8.7	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. VI.	47	Brieven van, aan en over ds.D.Post en Mimi ivm met brieven van M. aan Storm e.a.	VW VI, 246, VW XV 454.
8.8	C.Bij	Multatuli – Ideeën.	53	Bespreking vd bl. lez. door G.Komrij, Asd., 1981.	

8.9	W.F.Hermans	Tussen aanhalingstekens en “Ronduit sensatielust”.	55	Beoordeling van de rol van Marie Anderson nav het verschijnen van Kortenhorsts ed. van haar <i>Uit M's leven</i> .	
8.10	B.Luger	Multatuli en Zeeland.	60	Bespr. van J.Meertens' studie <i>Over de Zeeuwen</i> .	
Nr.9	1982.jrg.5.				
9.1	Josine W.L.Meijer	Multatuli en de politiek.	1	M. en liberalisme, kapitalisme en socialisme.	
9.2	Nop Maas	“Wat ik doe, is geen kunst, helaas,...”	9	De voordrachtentournees 1878-1881.+overzicht+portr. J.M.Haspels, hotel Rondeel (Asd.) en Weimer (R'dam).	
9.3	H.H.J.de Leeuwe	M. draagt “dramatische” fragmenten voor.	41	M's intentie uit 1867 om een drama te schrijven.	12,410
9.4	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. VII.	51	Waarom Post op een dag 2 keer post kreeg; zie 8.7.	
9.5	W.Buddingh'	De man zonder vooroordeel.	53	De ed.Kortenhorst van <i>Maria Theresia en de vrijmetse-laars</i> besproken. + portr. van L. von S.Masoch, J.von Sonnenfels en vrymetselscene.	
9.6	Marian van Noort	Na zo'n productie is het goed innemen”.	64	De toneelbewerking van MH door Utr. Stud.corps in 1881 en 1981. + afb.	
9.7	G.W.Huygens	De pocketuitgave van Max Havelaar.	68	Nav 8.6 en 8.7 excuseert H. zich voor fouten in z'n ed.	
Nr.10	1982. jrg.5.	HET STUIVELINGNUMMER.			
10.1	Redactie	Garnt Stuiveling ter ere.	1	+ portret.	
10.2	G.Stuiveling.	50 jaar na Multatuli's dood.	7	Tekst v. e. radiolezing. M's plek in de lit.waardering.	1937.
10.3	Id.	Saks en Du Perron.	13	Nav.Saks' <i>Eduard Douwes Dekker</i> en du P's <i>De man uit Lebak</i> .	1938.
10.4	Id.	Douwes Dekkers eerste drama.	16	M's verblijf op Sumatra 1842 – 1844. Met Bijlage over EDD's kastekort door H.Wiessing in de <i>Tijd</i> (1953).	1950.
10.5	Id.	Multatuli uit humanistisch oogpunt.	32	M's verhouding tot het christendom.	1953.
10.6	Id.	Mijn weg tot Multatuli.	37		1958.
10.7	Id.	De cirkel en de hoek.	41	Bespreking van Gerard Broms <i>Multatuli</i> .	1958.
10.8	Id.	Multatuli, strijder voor menselijke waardigheid.	47	De erkenning van de geladenheid en strekking van M's denkbeelden.	1970.
10.9	Id.	De inzet van de moderne lit. in Ned.	64	M. en H. Gorter als voorlopers van de lit. in de 20 ^e e.	1974.

10.10	Id.	Polemiek met W.F.Hermans nav zijn M.-biografie.	74	3 Gidsartikelen: 2 van G.S. en 1 van W.F.H.	1976/7.
10.11	Id.	Een onvoltooid meesterwerk.	95	Over P. van 't Veers <i>Het leven van Multatuli</i> .	1982.
10.12	Id.	Uit het Multatuli-museum. VIII.	112	Corr. met de UvA nav 100 jaar MH(1960).	1982.
10.13		Andere publikaties betreffende M.	116	Stuivelings M.- bibliografie; opgave van 1939 – 1980.	
Nr.11	1983. jrg. 6.				
11.1	G.W.Huygens	In memoriam Henri A. Ett.	3	1908 – 1082. + portret.	
11.2	Redactie	Uitstel van een toegezegd artikel.	5	Zie jrg. 6, blz. 49.	
11.3	I.A.Diepenhorst	M's morele en godsdienstige problemat.	6	Bijdrage van een tegenstander van M.	
11.4	J.Kortenhorst	M. met een gemeene slet in Haarlem.	23	De schaking van Annetje van der Burgh in 1853. + portr. A.J.Enschedé, A.C.Kruseman en Kl.Houtstr. 13,	
11.5	C.Bij	De vogel Rock en het schaakspel.	30	Nav de 9 ^e gesch. v gezag en de betekenis van rockeren.	
11.6	Jeroen Kluiver	Wouter voor 't eerst apart uitgegeven.	32	De eerste WP-uitgave door Mimi uit 1890.	
11.7	Eep Francken	Wouter VI de jongste.	38	Diverse WP- schooluitgaven en die uit 1979.	
11.8	C.Bij	Een hardnekkige vergissing als bewijs.	46	M's auteurschap als vertaler van <i>Maria Theresia</i> .	
11.9	G.Stuiveling	Uit het M-museum. IX.	49	Vertaling in hs. vd toespraak van M. in Asd.1-10-1864.	
11.10	H.H.J.de Leeuwe	Wat vonden de Duitsers van Multatuli?	55	Bespr. van R.Vanrusselts <i>M.in het Duitse cult.gebied</i> .	
11.11	E.Francken	Een herdruk	59	MH's 17 ^e druk, ed. dr. G.W.Huygens (zie ook 9.7).	
11.12	K.A.van der Hucht	Apocriefe foto van M. toont vd Hucht.	61	Nav publicatie in <i>De raadselachtige M.</i> + ill.	
Nr.12	1984.jrg.7.				
12.1	F.Springer	Ontmoetingen met Multatuli.	1	De betekenis van M. voor F.Springer. lezing 1983.+portr.	
12.2	Jan J. van Herpen	Nieuwe gegevens over M's laatste levensdagen.	15	EDD als vriend van P.H.Ritter sr. Brieven van hem en Mimi aan Ritter sr. + fam.portr.	
12.3	Nop Maas	Voordrachtentournees 1878 – 1881.(II)	26	Zie 9.2. Over strafrecht (+portr.A.E.I.Modderman), 60-jarige ouderdom (+facsc.referaat W.van den Hull, portr.Napoleon, A.Loosjes).	
12.4	Id.	De belangrijkheid eens zestigjarigen ouderdom.	39	Voordr. <i>60 jaar in leven en literatuur</i> , met o.m. gegs. over W.van den Hull en Napoleon.	

12.5	W.Buddingh'	M.: macon zonder loge?	52	Verdieping van art. 5.1. Voordracht 1982.	
12.6	J.Kortenhorst	Djati roenggo.	64	De onderneming van Versteegh, genoemd door Mimi.	
12.7	Eep Francken	Nog een brief van Ter Braak aan Bruijn.	64	Toevoeging op het art.8.1.	
12.8	Garnt Stuiveling	Uit het Multatuli-museum. X.	66	De brief van M. aan Mathilde Lespirt(1862) gekocht. + portr.	X,647-651 en X1,62/3
12.9	J.K. en J.J.O.	Reactie op Maria Theresia.	72	Nav. het art.11.5.	
12.10	F.J.van der Dussen	Ingezonden.	73	Reactie op art. 11.3.	
Nr.13	1984.jrg.7.	"Het Vlamingennummer" (GL).			
13.1	W.Elsschot		1	Facsc. van Elsschots hs. 14-9-1950.	
13.2	Karel Wauters	Multatuli en de poëzie.	2	Een speurtocht naar dichters en verzenmakers in de Ideën, o.m. 56,513,586,1086,1181	
13.3	Philip Vermoortel	Mutatuli en Jezus.	10	Aspecten van een hartstochtelijke vriendschap. + ill.van A.Servaes,Ensor en Lovis Corinth.	
13.4	Marcel Janssens	Batavus, orator didacticus.	41	Analyse vd tekst van Droogstoppel aan Frits in MH h.9.+ portr. van Dr. door G.van Raemdonck).	1,124/6
13.5	Hugo Bousset	Het paard van Troje, havik en adelaar.	49	M's schuilnaam in verhouding tot Sjaalman en Havelaar in de MH.	
13.6	Martine de Clercq	De vrouw in de receptie van M's werk.	57	De vrouw in versch. gestalten in M's leven en werk; Haasses en Van 't Veers opvattingen beoordeeld.	
13.7	René Vanrusselt	De correspond.tussen Mimi en W.Spohr.	64	1898 en 1899; met portret van Mimi.	
Nr.14	1985.jrg.8.				
14.1	Marcel Janssens	Multatuli in Brussel.	1	De verbeelding van M's verblijf van 1857 – 1860. Tgv.de pres. van OM 13.	
14.2	G.W.Huygens	Alexander Godon, de vriend uit Batavia.	11	Nav diens ms. <i>Mijn levenservaringen</i> . (in1898).Over contact met EDD omstreeks 1840.	
14.3	H.H.J. de Leeuwe	Willem Royaards draagt Multatuli voor.	24	Met ills. en een bijlage mbt de gr.pl.van de voordracht <i>Kruissprook</i> + portret van WR voordragende S & A.	
14.4	Olga Krijtová	Multatuli en het vertalen.	37	Meningen vd Tsjechische vertaalster. Met vbn. van het begin van WP.	

14.5	Gé Nabrink	Rumoer rond de MH-herdenking in 1910.	42	Brieven van F.Domela N., F.M. Wibaut en B.Damme e.a. + portr. F.D.N.	
14.6	Jaap Hoogteijling	Ernest Stern en Frits Droogst. in balans.	61	Een fout of merkwaardigheid in MH.: werd Louise R. gekust?	
Nr.15	1985.jrg.8.				
15.1	E. Francken, Em.Kummer	In memoriam Garmt Stuiveling (1907 – 1985).	3	Met portret.	
15.2	A.P.Gordon	Mijn levenservaringen(fragmenten).II.	5	G.W.Huygens' diplomatische tekstuitgave van het hs. G's ontmoetingen met EDD omstreeks 1840 + afbn. van schaakpartijen in het hs. van EDD.	Zie 14.2
15.3	B.Luger	Douwes contra Dekker.	15	EDD's notitieboekje met 2 onbekende schaakpartijen.	
15.4	E.Francken, H.H.Wissner	Rabbi, wat is des keizers?	23	M's voordracht <i>waarheid en poezie</i> , 1878 te Breda en het kritische verslag door J.Leopold Hzn.	...,494
15.5	G.Nabrink	Rumoer rond de MH-herdenking. II.	29	Brieven van F.Domela N. en P.Damme. + overzicht vd gepublic. Brieven + portr. F.D.N.	
15.6	Jan J. van Herpen	Een lijdensweg in staties.	45	De M-prijsvraag 1931 – 1935. +portr. Leo Polak en M.	
15.7	Secr. B & W	Besluit gem. Asd. juni 1985.	69	Naamswijziging van de Margriet- en Beatrixschool in M.-school.	
Nr.16	1986. jrg.9.				
16.1	Karel van het Reve	Het schrijversschap van Multatuli.	1	Tekst van een lezing voor het 75-jarige Genootschap.	
16.2	Nop Maas	Voordrachtenrournees 1878 – 1881.III.	13	Reconstr. Van "idealisme en realisme" en "slordig spreken leidt tot slordig denken". + ill.s.J.Israëls <i>Na den storm</i> en <i>Lied over de Pincoffsaffaire</i> .	
16.3	N. Smeets -Syrakova	Max Havelaar in het Bulgaars.	27	Nav haar nieuwe Bulgaarse vertaling van MH in 1984.	
16.4	Karin Evers	Militair eerbetoon voor Multatuli.	32	M.Th.Perelaer, majoor b.d. en M-bewonderaar; +ill.vd titelpag.	
16.5	A.P.Gordon	Mijn levenservaringen.III.	41	Vervolg van 15.2. Ethische opvattingen op Java. 1843/4.	
16.6	Hidde R.J.v. d. Veen	Uit het kasboek van d'Ablaing.	54	Over de ontwikkeling die leidden tot M's breuk met d'A. in 1866+ bijlage: het kasboek van 1861 – 1866.	VW XI

Nr.17	1986. jrg.9.				
17.1	H.H.J.de Leeuwe	Douwes Dekker, Willem III en koningin Sophie.	1	M's verhouding tot het kon. paar ivm <i>Vorstenschool</i> . + portr.Sophie door F.X.Winterhalter en Elisa Tartaud-Klein en kon. Louise (1907).	
17.2	Wilfried Dierick	Een "Rooms" intermezzo.	28	M's gedachten over J.H.Scholten, priester te Batavia in 2 brieven uit 1841 + portr. JHS.	
17.3	H.P.Gordon	Mijn levenservaringen.IV.	42	Slot van 16.5. 1848 – 1857. Fouten in de Stern-fictie	
17.4	Nop Maas	Het pak van Havelaar.	54	Reactie op 13.5. Fouten in de Sternfictie in MH?	
17.5	John de Koning	M. in de Salamanderreeks. 17.7 Thomas Lieske de gedichten van M. bespreking van deze verzamelde uitgave van de gedichten door Sander Blom.	56	Een gesprek met redacteur Jan Kuyper.	
17.6	redactie	Inzamelingsactie nav te plaatsen standbeeld op de Torensuis.			
17.7	W.F.Hermans	Waarom een fotogr. heruitg. v. MH, 5 ^e druk?	64	Nav de door hem bezorgde editie.	
17.8	L.A.Hirs	Reactie op de Bulgaarse MH.	71	Mbt 16.3. 17.10 Jos. Linsens jaartalvers voor M.: 1987 op de gevel v. h. stadhuis te Leiden.	
nr.18	1987. jrg.10.	100 jaar M. Met portret (Wegner & Mottu).			
18.1	P.Spigt	Multatuli, een mentaliteit.	3	Herdenkingsart. tgv M's 100 jarige sterfdag(19-2-1887).	
18.2	James A. Michener	Getuigenis over Multatuli.	5	De rol van de MH in zijn roman <i>Het verbond</i> (<i>The Covenant</i> ; Zuid-Afrika, zj.)besproken.	
18.3	G.J.Resink	Twee gedichten	8	<i>Multatuli's Pukul Ampat</i> en <i>Straat Sunda</i> .	
18.4	Hans Koning	Multatuli gedicht.	9	<i>Over Multatuli</i> .	
18.5	Joop Huisman	Interview met Rendra.	10	Over M's betekenis voor Indonesië. + portr.	
18.6	Dik van der Meulen	"Ik bewonder van Heutz"	13	Vraaggesprek met Pramudya Ananta Tur over M., met P.Princen. + foto van beiden.	
18.7	Frans Lopulalan	De plaats die hem rechtens toekomt.	17	Korte beschouwing van de Ambonese auteur over de naam M.	

18.8	Oscar de Wit	Over smaak valt niet te twisten.	19	Overzicht van M.-bewonderaars, met eigen mening en eigen ill.	
18.9	Cyrille Offermans	Een te late roeping.	30	Moralisme en moderniteit . M's dubbelzinnig engagement, zijn anti-esthetisme en – specialisme, zijn moraliteit. Is M. z'n tijd vooruit? Jaarrede MG 1986.	
18.10	Eep Francken	Multatuli's masker.	45	Over de bedachte auteur Stern via de ontstaansgeschiedenis van MH en de rol van de auctoriële verteller. Een compositiefout mbt Stern? Nee, romantische ironie. MH is een paradoxale roman.	
18.11	fotocopie	Een straat voor Multatuli.	62	Uit Nieuwsblad der Gentenaar, 10-10-86: M.-plein te Gent tgv 100-jarige sterfdag.	
18.12	Karel van het Reve	De Multatulianen.	63	Recensie van het Atte Jongstra's publikatie. + tek. AJ en M. door Marcel Valk	
18.13	C.Bij	Zeuren als onderwerp v. e. herdenking.	67	Nav van het Reves toespraak; zie 16.1.	
18.14	J.Kortenhorst	De volledige werken.	68	Het literaire gedeelte is niet voltooid; kritiek op opzet en indeling van het VW.	
18.15	W.F.Hermans	Ingezonden brief aan Em.Kummer	69	Over een drukfout in zijn art. 17.6.	
18.16	Redactie	Auteursgegevens.	70		
nr.19	1987.jrg.10.				
19.1	H.J.C.Princen	Het vijfde bewijs.	1	De actualiteit van M. in Indonesië. + portr. en foto van het ravijn in 1985.	
19.2	Em.Kummer	Onze voorouder M., onafhankelijk Weekblad.	6	Over het atheïstisch-socialistisch weekblad M. dat in 1888 in Asd. startte olv o.m. B.Bymholt en dr.A.Dondorp. De ideologie en de voortrekkers. + facsc. aankondigingstekst en pl.2: M.	
19.3	G.A.van Oorschot	Zeer hoog door mij geachte Mevrouw,	19	Toespraak bij de onthulling vh standbeeld. 16-5-1987. + foto kop van het beeld.	
19.4	P.Spigt	Nationale herdenking van Multatuli.	23	Toespraak in de Nieuwe Kerk op 14-2- 1987. M's onvoltooidheid, dadendrang, rapsodisch werk,	
19.5	Jan Wolkers	Een jongen van Max.	30	Toespraak in de Nieuwe Kerk op 14-2-1987. Persoonlijke herinneringen.	

19.6	J.J.P.Nauta	Multatuli als kansrekenaar.	37	Beoordeling van M's systemen als kansspeler.	
19.7	redactie	Fotocopie Alkmaarse Courant, 10-9-1987.	46	Indonesië tegen het noemen van de naam M.	
19.8	Nop Maas	Nogmaals Stern.	47	Over de beoordeling van fouten in de Stern-fictie. Zie ook 18.10.	
19.9	Eep Francken	Een eigen hok..	47	Commentaar op 19.7.	
19.10	A.Kets - Vree	Over het editeren en annoteren van MH.	49	Nav. WFH's MH-editie vd 5 ^e druk; zie ook 17.6.	
19.11	Marcel Janssens	Nog altijd even raadselachtig?	56	Over de 2 ^e druk van WFH's <i>De raadselachtige M.</i>	
19.12	Jos Radstake	Een inleiding.	60	Over Philip Vermoortel: <i>M.Ik kan met niemand meegaan.</i>	
19.13	Cyrille Offermans	Een pittig wielrennersbroekje voor M.	63	Nav Aarts' Lett.k. Almanak in het M.-jaar 1987 en <i>Er is niets poëtischer dan de waarheid.</i> + foto Maarten 't Hart.	
19.14	Eep Francken	De kleinmoedige een vertroosting.	66	Nav N.Noordervliets <i>Tine of De dalen waar het leven woont.</i>	
19.15	André M.Tempelaars	Bijzonderheden over archiefoverdracht.		Mbt archief F.N. Nieuwenhuijzen (181901892): bijzonderheden mbt de <i>Vloekzang</i> , Roorda van E. en Brest van Kempen.	
Nr. 20	1988.jrg.11.				
20.1	Eep Francken	In memoriam G.A. van Oorschot.	3	1909 – 1987; met portret.	
20.2	B.P.M.Dongelmans	Een wandeling met Multatuli.	5	In Wiesbaden e.o. 1870 en 1879; met 6 tekeningen van C.Vosmaer.	
20.3	J.M.van Lerberghe	De Minnebrieven, een nieuwe MH of een nieuwe M.?	14	Treedt in de <i>Minnebrieven</i> een andere M. op dan in MH? Overeenkomsten en verschillen.	
20.4	E.Kummer	Onze voorouder M., onafh.weekblad. II.	30	Oa Alg.Kiesrecht en verkiezingen maart 1888. + pl.8: F.Domela Nieuwenhuis.	Zie 19.2
20.5	C.Fasseur	Onhoorbaar groeit de padi.	41	Invloed vd MH op de koloniale politiek. Inaugurale rede te Leiden in 1987.	
20.6	Hidde R.J.v. d. Veen	Multatuli's "ontbijtstertje".	55	M's contact met Engelina Hartman in 1860; + 2 portretjes.	
20.7	C.Bij	What's in a name?	59	Verklaring van de naam Wouter en reacties op de naam M.	

20.8	W.F.Hermans	Mevr. Kets – Vree over het annoteren van Havelaar.	62	Reactie op 19.10.	
20.9	A.Kets – Vree	Antwoord aan Willem Frederik Hermans.	66		
20.11	Redactie	Aankondiging vd bibliogr. Van der Plank.	72	Over M.-lit. 1948 – 1977. Met advertentie.	WISSEL EN
20.10	Karel van het Reve	Klein bier voor de Multatuligek.	69	Bespr. van <i>Het Pincoffsspel</i> door Jacques Post en Elise van der Meyde als romanfiguur.	IDEM
Nr. 21	1988.jrg.11.				
21.1	Kees Snoek	MH in Indonesië. Een forum van opinies.	1	Rol van M. EN Mh in de Indonesische cultuur na 1972; verschillende opvattingen. + foto M.-tentoonstelling in Erasmushuis te Jakarta..	
21.2	Eep Francken	De achterhaalde Multatuli.	18	Over de stijl van M., in vgl. met Brouwers' <i>Kroniek van een karakter</i> .	
21.3	Han Foppen	Een tweede Max Havelaar?	28	M. over <i>Félix Batel, ou la Hollande à Java</i> door J. Babut. Gebruikte Babut de MH-tekst? Mening van anderen over deze Belgische MH.	
21.4	Em.Kummer	Onze voorouder M., onafh. weekbl. III.	44	Ideologische instituties als godsdienst, onderwijs, de vrouw. +plaat 4: Roorda van E., facsc. van een M.-beschouwing en aankondiging van "Morgenrood" als opvolgend M.-zondagsblad van "Recht voor allen".	
21.5	J.J.Oversteegen	Multatuli op school.	59	Beoordeling van schooluitgave: <i>M., Literair werk en M.! Bloemlezing uit M's werken</i> .	
21.6	Dick Welsink	Terugschrijven.	62	Mbt. Offermans' recensie, 19.13.	
21.7	Redactie.	Aanvullingen op Van der Plank.	62		
Nr.22	1989.jrg.12.				
22.1	Hans van den Bergh	Multatuli als briefschrijver.	1	Aspecten van M's correspondentie. Stilistiek, inlevingsvermogen. Categorieën: intieme brieven, reisbrieven, aan geestverwanten.+ 3 facsc.	
22.2	Dik van der Meulen	Een pionier van den nieuwen tijd.	11	Nationaal socialistische M.-bewonderaars: Erich Wichman (+afb.M.-plaquette),T.A.Goodewaagen,	

				J.H.valckenier Kips, Alfred Haighton(+foto), Duitse opvattingen over M.	
22.3	P.van Hees	De MH en de emancipatie vh Britse proletariaat.	24	Fragmenten van MH in The Workers' Dreadnought uit 1921, ivm anti-koloniale strekking en P. Geyls opvatting.	
22.4	Gary Lee Baker	MH: een roman als ontstollingsmiddel.	28	Vert. van een herziene Engelse lezing over MH in de VS in 1988. MH als romantische roman om gevoel aan te boren dat de Javaan wordt uitgebuit..	
22.5	A.L.Sötemann	Nieuwenhuys en de mythe van Lebak.	35	Bespreking van dit gelijknamige boek. + portr. Rob N. met naschrift.	
22.6	Eep Francken	Multatuli symbolist?	44	Bespreking van J.J. Oversteegens <i>De redelijke natuur</i> .	
22.7	G.J.van Bork	Voorwaarts.	48	Bespreking van P.C.van der Planks <i>M.-literatuur</i> . Een bibliografie 1948 - 1977.	
22.8	Cyrille Offermans	Gehaat en geliefd in Vlaanderen.	52	Bespreking van Ph. Vermoortels <i>Multatuli in Vlaanderen</i> .	
22.9	Philip Vermoortel	Een boeiend boekje bij de Havelaar.	56	<i>Over Multatuli. Max Havelaar</i> , door Jos Paardekooper.	
22.10		Aanvulling op Van der Plank	56		
22.11	Marlene Müller	Wie was Multatuli?	59	Bespr. vd cat. bij de tst. tgv. M's 100 jr.sterfdag in Ingelheim.	
Nr.23	1989.jrg.12.				
23.1	Tineke Rinkel	Een Mainzer Beobachter.	3	De ontmaskering van M's referentie door F.A.Hartsen (+ portr.) en de reacties van Enschedé en M. hierop, alsmede meer aspecten van hun samenwerking. + 4 facsc. en Bijlage de brief van A.Buys (1841 – 1923).	
23.2	J.J.Oversteegen	Een literatuuropvatting in actie.	31	M's strategieën om z'n doel te bereiken aan de hand van <i>Over vrye arbeid</i> . MG-lezing.+2 facsc.	
23.3	Jan J. van Herpen	Multatuliana	46	In het archief van prof.dr. P.H. Ritter sr. betr. correspondentie-schaak. Door M. in 1887 en Mimi + 2 facsc.	
23.4	A.J.Hanou	Een voorbeeld voor Multatuli.	53	Over Wolff & Deken(+portr.) en <i>Sara Burgerhart</i> als wegwijzer voor M's stijl.	

23.5	H.H.J. de Leeuwe	Een curieuze getuigenis van M's voortleven.	59	Het gedicht <i>Wat is de toekomst?</i> (1919/20) geïnspireerd op <i>Vorstenschool</i> .	
23.6	J.J.Oversteegen	Geen anti-kritiek.	62	Reactie op de bespreking van <i>De redelijke natuur</i> . Met naschrift door Eep Francken.	Zie 22.6
23.7	redactie	Aanvulling op Van der Plank.	66		
23.8	W.F.Hermans	In de marge van de wereldroem.	67	Over James Hoggs <i>The confessions of a Fanatic</i> (1824 en vert. als <i>De versierde dwaling</i> (1950), Uncle Toms cabin en de opvatting van D.A.Lawrence in vgl. met MH.	
Nr.24	1990. jrg.13.				
24.1	Sitor Situmorang	Multatuli en de Indonesische cultuur.	3	Na een schets van de koloniale situatie blijkt M's Sumatraanse tijd, 1842/43, een voorspel voor Lebak te zijn. Met info over de adat en een pantun uit de NOS-film (1987).	
24.2	Em.Kummer	Multatuli tussen fallus en vagijn.	16	Nav een colloquium drie analyses van Saïdjah en Adinda: van Carl Pietzcker, Elizabeth Wright en Jean Bellemin –Noel kritische bekeken. Met portret van Sigmund Freud. ,	
24.3	H.H.J.de Leeuwe	Multatuli en de muziek.	26	De relatie van M. met muziek: z'n voorkeuren vanaf 1851 genoemd in tekst en melodie, incl. het straatlied, Mozart, F.Hérolds <i>Zampa</i> en <i>der Freischütz</i> . De rol van tekst wordt genoemd nav <i>La Juive</i> van Halévy ` Met portretten van Richard Hol(1825-1904) en Leonard A. Kleine(1818-1883), componist en vertolker van de Saïdjah-elegie.	
24.4	Jaap Hoogteijling	Lothario en Lothario is twee.	43	Over het voorwerk van MH, het "onuitgegeven toneelspel", de opdrachtblz. en Barbartje en Lothario.	
24.5	Jerzy Koch	De 1 ^e vermelding van M. in het Pools.	56	De Poolse vertaling zijn beïnvloed door de Duitse van W.Spohr. Toch is er al een eerdere verwijzing naar de MH: uit 1876 door Józef Ignacy Kraszewski (1812 – 1887).	
24.6	G.Koops-van Bruggen	Nomen est omen.	63	Reactie op 20.7: het M.-pseudoniem.	

24.7	C.Bij	Een tante en een gevelsteen in Alkmaar.	71	Betr. een verwijzing in Idee 88 op een 17 ^e e. gevelsteen in Pieterssteeg 18 te Alkmaar. + afbeelding.	
24.8	Atte Jongstra	Meeëters en haarimplant.	73	Commentaar op 22.6 en 23.6: <i>De redelijke natuur</i> .	
24.9	J. van Waterschoot	Oproep.	77	Tot het verzamelen van materiaal voor knipselarchief + afb. Korsjespoortsteeg 20..	
Nr.25	1990.jrg.13.				
25.1	H.H.J.de Leeuwe	In memoriam Piet Spigt (1919 – 1990)..	5	+ portret.	
25.2	Maarten 't Hart	De koning der snoevers.	7	Over zijn verhouding met M's schrijverschap en zijn persoon..	
25.3	J.Kortenhorst	Arme Oost, arme West, arm Nederland!	19	M's pogingen tot eerherstel en publiceren van MH. Mbt. J.J.Rochussen (+portr.), J.E.de Vries (+portr.) en A.J. de Bull (+portr.). Met afbn. van het Poolsche Koffiehuis en de Munt.	
25.4	Klaas A.D.Smelik	De ongelovige vragen van Frits Droogstoppel.	32	Frits' bijbelvragen toegelicht. Met afb. van ds. Wawelaar op de kansel; 1864).	
25.5	Herman Verhaar	Een onbekende brief van Multatuli.	42	Aan prof. F.C. Donders, 30-3-1868. + portr. tekst en toelichting.	
25.6	A.Kets - Vree	"Tweede door den auteur herz.uitg."	46	Tekstgesch. vd 5 ^e druk v MH (1881). + ills. Funkes fondscat, het werkex. van de 4 ^e dr. in Mimi's hs., en 2 MH-ills. door Van Rappard.	
25.7	H.H.J. de Leeuwe	Multatuli en de muziek. II.	56	Holm, muzikleraar en componist, in M's toneelwerk en in WP.	
25.8	J.Kortenhorst	Had M. een public relations functie bij Hotz?	61	Verrichtte M. in 1863 werk voor de familie Hotz? + afb. van het getekende gastenboek van Hotz'fabriek.	
25.9	Karel van het Reve	Brieven van Multatuli.	63	Bespr. van H.Brandt C's bl.lez. <i>Brieven van M.</i>	
25.10	Cyrille Offermans	In 't eind de overwinning?	66	De publ. <i>M's Minnebrieven na 130 jr.</i> beoordeeld.	
25.11	Michael Bahlke	Een Duitse bloemlezing.	69	Mbt M.S.Fischer – <i>M's Erzählungen, Parabeln u.Ideen.</i>	
25.12	Dik van der Meulen	Multatuli in Jakarta.	74	Mbt K.Groeneboer ed.– <i>Nederlandse studiën in Indonesië.</i>	
25.13	E.Francken, E.Kummer	Einde koppelkoers	77	Ze treden uit de redactie(in interviewvorm).	
25.14	Redactie	Verschenen: <i>Literatuur in psychoanalytisch perspectief.</i>	88	Mbt de interpretatie v. S&A, door Hillenaar en Schönau. Met afb. vd lijken te Gotha.	Zie 24.2

Nr.26	1991.jrg.14				
26.1	Redactie	Voorwoord.	3	Nop Maas en Olf Praamstra in de redactie.	
26.2	Jaap van der Does	Wat rest van Multatuli – en waar?	5	Waar is de as van M.? + 6 foto's van de asbussen van M. en Mimi, in 1990 vernieuwd in het M.-monument te Driehuis.	
26.3	Boudien de Vries	Een welgesteld heer zonder geld.	11	M's fin. situatie vanaf 1860 vergeleken met de tijdsomstandigheden en sociale lagen in Haarlem en Amsterdam. + afb. MH en Droogstoppel door Jan Damman (1924), facsc. gemeenteraadsleden in Asd.	
26.4	Gerard Termorshuizen	Multatuli in Indonesië.	27	MH in het Indonesisch vertaald door H.B.Jassin (1972). Achtergronden van de vertaling en de vertaler, het culturele klimaat en de receptie van de voormalige koloniale macht en Mh nu. + portr. M. en S & A door Baharudin (1974) en foto vd presentatie van de MH te Rangkasbitung en van Badur, het dorp van S & A.,	
26.5	Gary Lee Baker	Object van verlangen en ongewenste kennis in M's Woutertje Pieterse.	54	Over de thematiek en vormgeving van WP. + 2 afbeeldingen uit een WP-uitgave, door Damme.	
26.6	C.Bij	Een boosaardig geschrift opnieuw gepubliceerd.	66	Nav M. 't Harts artikelenbundel <i>Een dasspeld uit Toela</i> . Met gewijzigde tekst van <i>Fouten heb ik vele</i> .	Zie 25.2
26.7	B.Luger	Het drieluik van Francken.	69	Beoordeling van zijn publ. <i>De veelzijdige muze van EDD</i> . Dit in drie studies: EDD's jeugd, de MH-literatuur, m.n. Sötemann en de betekenis van de Fancy-figuur.	
26.8	G.W.Huygens	In memoriam G.Kortenhorst (1916 – 1990).	75	+ portret en bibliografie.	
Nr.27	1991.jrg.14.				
27.1	Jan Blokker	Multatuli, honderd jaar later.	3	Hoe zou EDD er uit zien als hij een eeuw later was geboren? Aan de hand van een theorie van Vestdijk worden M's reacties op hedendaagse situaties ingeschat. Rede voor het Genootschap, 1991	
27.2		Aanvulling op Van der Plank.	12	Een lemma bij de M- bibliografie.	

27.3	Hans Verhage	De 3 ^e partij: M. en Sneek 1868 – 1875.	13	M's relatie tot Sneek van 1868 – 1875; zijn overdracht van denkbeelden leidden tot “de derde party”, tussen conservatieven en liberalen in. Oorspr. scriptie UvA, '90.	
27.4	Nop Maas	Portfolio: Fosteschool.	29	V. gezien door twee Asd. volkswomen in het Humoristisch Album van 1878. + 10 repro's uit het H.Album.	
27.5	H.H.J.de Leeuwe	Multatuli en de muziek. III.	42	Het Bonapartistenlied uit het Kon.Holland, muziek in WP, bij mej.Staccata uit M.studiën, De Elegie van S&A van R.Hol, M's muziekbeleving en muziek bij <i>De bruid daarboven</i> (Idee 628).	
27.6	Wim Heijnen	De erfenis van M's ouders.	59	De materiële welstand van de ouders onderzocht aan de hand van 2 nalatenschapsdocumenten. + repro 2 fam.adv. van Catharina DD uit 1849 en Engel DD uit 1850, een foto van Warmoesstraat 11 en in 2 bijlagen de beschreven nalatenschappen van Engel en Sietske DD uit 1850.	
Nr.28	1992.jrg.15.	Tekening door Hahn: M. met moker slaand.			
28.1	W. van den Berg	Multatuli: hors des normes.	3	Een college in Parijs ter introd. ; 21-5-1991. Met name over het schrijverschap van M.	
28.2	Jerzy Koch	De invloed vd Duitse M.-receptie op de Poolse.	13	De Duitse vertalingen van Spohr en hun invloed op de receptie in Europa, m.n. in Polen .+bijlage: grafiek van de uitgave-aantallen.	
28.3	Nop Maas	Portfolio: herdenkers in karikatuur.	29	Nav de herdenkingen in 1910 en in 1920. Met karikaturen van Albert Hahn	
28.4	Reinder Storm	Milj.studiën en Antoine de Tounens.	51	Een zoektocht naar de avonturier Antoine de Tounens, die in <i>Millioenenstudiën</i> voorkomt. + portr.	
28.5	Wim Heijnen	De erfenis van M's ouders. II.	56	Bijlage IIa: De inventaris van Engel DD 1850, Hrl.dijk28 Bijlage IIb selectie uit de inv. van C.Abrahamsz en C. (Douwes) Dekker; totaal 4 bijlagen. +ills.	
28.6	Jos van Waterschoot	Kroniek.	62	Overzicht van de M.-lezingen vh afgelopen jaar.	

Nr.29	1992.jrg.15.	MAX HAVELAARNUMMER. (tgv het verschijnen van de kritische MH-editie).		Met tekening van Havelaars toespraak tot de hoofden. (door Sj.Kuperus, 1924, compleet afgedrukt op blz. (4).	
29.1	C.Fasseur	EDD, Indisch ambtenaar.	5	Beeld vd Indische ambtelijke wereld uit die tijd. Voordracht bij de MH-uitgave in de Beurs; 1992. (uit zijn publikatie: <i>Minerva en Insulinde</i> . De werving en opleiding van Ned. bestuursambtenaren voor Indonesië; 1825-1950), 1993).	
29.2	Nop Maas	"Dat boek is meer dan een boek – het is een mensch!"	13	Reacties op MH in 1860. Van een teleurgestelde makelaar, de eerste recensie in NRC, A.J. de Bull, Indische kranten, Gerard Keller, Bataviaasch Hb. En de Java Bode. + portretten van A.J. de Bull, P.J.Veth, W.R. van Hoëvell, J.L.de Bruyn Kops, W.Francken Az., H.J.en Iz.J.Lion, H.A. des Amorie van der Hoeven en een bijlage.	
29.3	Olf Praamstra	100 jaar MH-studie.	61	De zaak Lebak, invloed, stijl, compositie, edities. + bibliografie.	
29.4	Nop Maas	Portfolio: de illustraties door J.C.Rappard(1824 – 1898).	81	Acht ongepubliceerde tekeningen, bedoeld voor de 5 ^e dr.	
29.5	Nop Maas en Olf Praamstra	De historisch-kritische editie van MH.	90	Een interview met Annemarie Kets – Vree.	
29.6	Nop Maas	Recensie.	96	De hist.-kritische ed. beoordeeld.	
nr.30	1993.jrg.16.	Met houtsnedeportret van M. door H.A.Henriet.			
30.1	Chantal Keijsper	"In Holland zet men maar voor 't vaderland weg, of 't goed staat of niét'. M. en de typografie.	3	M's opvatting over de typografie als functioneel principe, bij zijn uitgevers en om de semantiek te beïnvloeden.+vb.ills. soms met aanwijzingen van M.	
30.2	G.J.Johannes	De meest frissche en krachtige dichter.	21	Kloos' inl. bij Perks gedichten "het program van 80", bevat de uitspraak "de meest frissche en krachtige dichter". Wordt hier M. bedoeld? + portr. WK door W. Witsen.	
30.3	H.H.J.de Leeuwe	Studiën over M's Miljoenen-Studiën.	32	De inl. met de rivierbeschr. (Rijn/Moezel) bekeken.	

30.4	D. vd Meulen, O.Praamstra	Droogstoppel en Slijmering in het Urdu.	40	Interview met Farooq Khalid, de ass. van de Pakistaanse vertaler van MH. Uit 1983: Ahmed Bashir. + portret van F.K.	
30.5	Jos van Waterschoot	Kroniek 1992.	44		
30.6	Nop Maas	Aanvullingen en annotaties bij Minnebrieven.	47	Bij zijn uitgave van 1992.	
30.7	Liesbeth Dolk	Aanvullingen op de Mare en vd Plank.	48	Bij deze twee bibliografieën.+ ill. M.-portret in Buku Baru (1953).	
30.8	Inhoudsopgave OM 1-30.	Jaap Hoogteijling.	54		
Nr.31	1993.jrg.16.	+portr.houtsnede Pam G.Rueter (1960).			
31.1	Redactioneel	Geen subsidie voor OM; D. van der Meulen uit redactie.	3		
31.2	Ischa Meijer	M. ofwel ik heb ook een beetje geleden.	4	Mbt de relatie Edu en z'n vader. Rede JV. + portret EDD.jr.	
31.3	Wim van Dooren	Multatuli als filosoof.	5	M's plek in het filosofisch landschap van zijn tijd.+ foto buste F.Nietzsche door Max Kruse (1898). Tekst van een lezing.	
31.4	Nop Maas	Een tuiltje verzen.	24	Gedichten over M. t/m 1887: door C.Vosmaer(+portr.tek.) M.Coens/W.L.Penning; + portr., H.Cosman, H.C.Muller en Fancy's klacht door Jac. van Looy(+portr.).	
31.5	Tjasse Bruintjes, D. vd Meulen	Het ziekbed van Multatuli.	35	De behandeling van M's astma tijdens zijn levenseinde. (+portr.tek C.Vosmaer, hs.uitleg vd astmasigaret en reclame over deze Espicsigaret (1885).	
31.6	Olf Praamstra	Het kastekort van Menado.	44	M. als controleur te Menado (Natal)en zijn schulden 1855 – 1862.	
31.7	N.Maas,O.Praamstra	De nieuwe voorz. van het M.-genootsch.	55	Een interview met J.J.Oversteegen.+ een Idee-pastiche uit 1951	
31.8	Eep Francken	M. over de literatuur en de waarheid.	65	Bespreking vd <i>Minnebrieven</i> ed. van Nop Maas.	
Nr.32	1994.jrg.17.	+ M's ogen (uit de Wegnerfoto).			

32.1	Jan Noordegraaf	M. en de taal van Ur.	3	M. als taalkundige in de 70-er jaren vd 19 ^e e. m.n. mbt C.F.Riecke zijn studie over het Keltisch als oertaal. Met M's depreciatie van het Frans (!)+ ill tp. van Rieckes Beiträge...(1865).	
32.2	Nop Maas	De stiefmoeder van de vriendin.	21	Briefwiss. tuss. A.C.Kruseman en Julie Etzerodt – v.Vloten (Stephanie Omboni-E is haar stiefdr.). uit 1867.	
32.3	Olf Praamstra	Een vader en een zoon.	26	Brieven van/over M., uit fam. archief Cohen – Stuart uit 1872 – 1874. + portr. J.W.T. en A.B.Cohen Stuart.	VW XVI
32.4	Nop Maas, Paul Post	Portfolio: Sporen van Vorstenschool.	50	Ills. van de uitvoeringen uit die tijd.	
32.5	Küllü Prosa	M. in Estland.	58	De Estse vertaling van de MH. Uit 1973 door Rein Sepp.+ kaftill.	
32.6	H.H.J.de Leeuwe	Studiën over M's Miljoenen-Studiën.II.	62	Over het incident op weg naar Sonnenberg uit 1870: Mej. Staccata + tek. v.Vosmaer.	
32.7	Eep Francken	De dierbare Garmt.	66	Nav 31.7: over het conflict Stuiveling – Borgers – Oversteegen mbt de foute de Vooys-uitgave uit 1942.	
32.8	Jos van Waterschoot	Kroniek.	69	1993.	
Nr.33	1994.jrg.17.				
33.1	H.W.van den Doel	Over “brooddrunkene vadzige regenten” andere ambtenaren.	3	Het binnenlands bestuur op Java en Madura tijdens EDD's assistent-residentschap.	
33.2	Theo A.J.M.Janssen	De verhouding tussen S & A in twee varianten.	30	De aanspreekssystemen en M's hantering ervan ter vergelijking in de 1 ^e en 4 ^e druk van MH.	
33.3	Nop Maas	Portfolio: George van Raemdonck.	40	Ills. van MH-figuren voor een luxe-uitgaaf uit 1947.	
33.4	Olf Praamstra	Een vader en een zoon, brieven van en over M. II.	53	Vervolg van 32.3; Mina Kruseman, Vosmaer, Marie Anderson(+portr.foto), D.Post, J.P.Revers en Holda.	
33.5	W.F.Hermans	Met M. in Argentinië.	70	Beoordeling vh net verschenen VW 23.	
Nr.34	1995.jrg.18.	Met tek.van koffieplanter Van Gronius.		Ivm 34.5.	
34.1	Jan Paul Hinrichs	Paustovskij en Multatuli.	3	P. over M. en Holland in z'n verhaal <i>De koningin van Holland</i> (1925) en <i>De gouden roos</i> (1956).	
34.2	K.Paustovskij	De koningin van Holland.	6	Een verhaal over Wilhelmina en M.(vert.Petra Couvée en Jan Timmers).	

34.3	P.G.E.I.J. v. der Velde	De relatie tussen M. en P.J.Veth.	10	De stormachtige relatie tussen beiden. + portr.foto JV.	VW X
34.4	H.H.J. de Leeuwe	Studiën over M's Miljoenenstudiën. III.	24	Het bezoek aan de onderwereld: de ruïne Sonnenberg, ontleend uit Hans Heiling, H.Heine en J.P.Hebel	
34.5	Nop Maas	Portfolio: Schouder aan schouder met de onderdrukte broedervolkeren.	33	De ills. van Ernst Jazdewski bij <i>Flamme des Zorns</i> : M's geromantiseerde biografie door E.Vygodskaja in (Oost) Duitse vertaling(1953).	
34.6	Nop Maas	Navolgers van de Ideën.	44	Quintillianus (N.Braunius Oeberius), Vrouw en kuisheid, God en zijn trawanten, Godsd. en wetenschap, Nog meer God, Wed.Pruimers, Krachtige dageraad. (+portr.foto).	
34.7	W. van den Berg	M. in het rederijersmilieu. Een documentatie.	55	De populariteit van rederijerskamers t.o. M's voordracht.+ facsc. Rederijers Weekblad, nr.10, 1875.	
34.8	Jos van Waterschoot	Kroniek.	74	Jaaroverzicht vh Genootschap. Hotel M.(+afb.).	
Nr.35	1995.jrg.18.	DE VOLTOOIING VAN VW 1 T/M 25.		+ M./WFH-tek. door Siegfried Wolthek.	
35.1	redactioneel	20.000 blz.	3	VW 1 t/m 25 en WFH overleden (+tek.M en WFH door Siegfried Wolthek)	
35.2	Wouter van Oorschot	Toespraak bij de voltooiing van het VW.	5	De 25 delen VW.	
35.3	W.F.Hermans	Toespraak	10	+ portr.foto WFH door T.Luiken.	
35.4	Prins Willem Alexander	Idem		+ portretfoto door idem.	
35.5	Olf Praamstra		18	Een gesprek met W.F.Hermans. Met foto van beiden.	
35.6	Hans van den Bergh	Twee schriften, memoires uit het souterrain.	31	De voorzetting van het VW na G.S. (deel 16) + foto van de toespraak.	
35.7	Dik van der Meulen	De handschriften.	41	De handschriften van M.in het M.M. + 4 facsc. hs.	50: tek. van SW: M. en WFH (uit VN 1976)
35.8	B.Luger	"Deze fouten zijn storend". Het VW en Dekkers schaken.	51	Over EDD's correspondentie-schaak en introd. bij het Asd.Schaakgenootschap.	

35.9	W.van den Bergh	M. en het rederijersmilieu. Een documentatie. II.	57	Vervolg van 34.7. het weekblad Euphonia; + advertentie-ill. en titelblz. 1876	
35.10	Olf Praamstra	De laatste delen.	71	De VW's 24 en 25; + portrettek. van M. (1982) en M. en M. 't Hart.	
Nr.36	1996.jrg.19.	+foto portretkop M door Ersanilli (1920).			
36.1	Jan Pronk	Het laatste woord over M. is nog niet geschreven.	3	Toespraak tgv het uitkomen van de M.-encyclopedie.	
36.2	Chantal Keijsper	Bij de presentatie van Ter Laans M.-encyclopedie.	9	Met foto van C.K. en J.P tijdens de presentatie en een facsc. v e hs. kaartje van Ter Laan.	
36.3	Hidde R.J. van der Veen	Wie smoorde Max Havelaar?	14	Het conflict tussen EDD en Van Lennep en het proces + Bijlagen mbt de dubbeldruk (Kets-Vree) +cijferschema's.	VW XI, XIV.
36.4	Gary Lee Baker	Het esthetisch leven van de hoogste en laagste standen in M's WP en Vorstenschool.	29	M's opinie over de sociale klassenverschillen.	
36.5	Nop Maas	Navolgers van de Ideën. II.	36	Titus (A.F.de Lespinasse; 1819 – 1881) over godsdienst, de Dageraad en de vrouw.	
36.6	W.van den Bergh	M. in het rederijersmilieu. Een documentatie.III en slot.	48	Weekblad Eloquentia. + facsc. tp. 1883.	
36.7	J.J.Oversteegen	Rechtzetting.	63	Een correctie op 31.7. ivm de MH-Salamander- ed.	
36.8	Dik van der Meulen	Reactionair en vooruitstrevend.	64	Haans M's legioen van Insulinde, van Stratens M.-biografie en Ph. Vermoortels De schrijver M. beoordeeld.	
36.9	J.J.Oversteegen	De kern van de zaak.	73	Over Ph.Vermoortels <i>De parabel bij M.</i> (1994).	
36.10	Kees Thomassen	K. ter Laans M.-Encyclopedie.	79	Een beoordeling.	
36.11	Jos van Waterschoot	Kroniek.	82		
Nr.37	1996.jrg.18				
37.1	Caroline de Westenholz	Albert Vogel draagt M. voor.	1	Vogels kunstenaarschap, interpretatie en declamatie van S & A, de toespraak tot de hoofden en <i>kruisprook</i> , in vgl. met Willem Royaards in 1920, met gr.pl.beoordeling + opdrachtportr. Van EDD	

				jr.(1906),A.Vogel en 2 karikaturen van Ton van Tast, voorstellende A.V. en W.R.(1927)	
37.2	G.W.Huygens	M. tussen Weimer en Weimar.	2	Het 2-namige R'damse hotel en M's verblijf in 1861. + foto.	
37.3	Nop Maas	" 'n Zeer merkwaardig man".	29	Antonius van der Linden (Smarâ), als navolger van de Ideën, in zijn contact met M. en zijn studie Gutenberg (ivm.Coster), + portr.	
37.4	L.Engelfriet	G.Landauer en M.Buber over M.	60	Der Sozialist, ts. van Landauer, met overzicht van de W. Spohr-vert. en hun reacties.	
37.5	Myong-Suk Chi	M. in Korea.	68	React. op haar Koreaanse MH vert.(1994), door Choson Chung'Ang en Tang'a Ilbo. + facsc. titelblz.	+ill.
37.6	H.H.J.de Leeuwe	Studiën over M's Miljoenenstudiën IV.	75	De Eng. koetsiers uit Zwaben in Joh.P.Hebels <i>Die zwei Postiljonen</i> , door M. in <i>Miljoenenstudiën</i> naverteld.	
Nr.38	1997.jrg.19.				
38.1	Redactie	Woord vooraf.	1	Subs.korting op OM; Praamstra en Maas uit de red.	
38.2	Nop Maas	M's gefrustreerde ambities.	4	M's omgang met de strekking v. MH: de Javaan wordt mishandeld, incl. met z'n medestanders als Veth en van Hoëvell; met M's brief aan G.J.A. Boulet (1876).	
38.3	ir.W.Buijze	M. op Ambon. In 1852.	16	M. als ass. res.: het huis, de put en eerdere bewoner ds.Joseph Kam(1815/6).+ terreinfoto.	
38.4	Boudien de Vries	Een boek met veel lezers. Op zoek naar lezers in de 19 ^e eeuw.	23	Respons op M in het Haarlemse Leesmuseum van 1885-1890. Met uitleenschema + foto Leeszaal en F.van Eeden.	
38.5	Gerard Termorshuizen	Schreeuwen tegen O.I.-se doofheid, M. en de koloniale journalistiek.	37	v. Hoëvell, Java Bode(+facsc.1860), Bataviaasch Handelsblad, de Locomotief(+facsc.1866); H.J.Lion, S.Roorda van Eijsinga, P.A.Daum(+portr.). Met Regl. drukwerken in Ned. Indië(1857), en facsc. tp. Feiten van Brata-Yoeda door A.M.Courier dit Dubekart(1872).	
38.6	Nop Maas	De man die alle talen kende.	55	Schreef M. voor L' Indépendance Belge? In 1865; bespreking van H. van Stratens studie(1996).	
38.7	Gert-Jan Johannes	Bernt Luger.	57	In memoriam (1934 – 1996).	
38.8	Dick Welsink	Aanvulling op Ter Laan.	60	Betr. Joh.J.Schürmann.	

38.9	Jos van Waterschoot	Kroniek 1996	61		
Nr.39	1997,jrg.19.				
39.1	Eep Francken	De waarheid heeft een schoon geluid.	1	Creativiteit versus naturalisme; M's materialisme: alleen fysische geen meta-fysische werkelijkheid; alles komt voort uit de natuur, zonder opperwezen.	
39.2	Frank Okker	De man van Blimbling(Bali).	10	M. en Willem Walraven met de Lebakzaak. +portret.	
39.3	Maarten Cornelis	Droogstoppel in Indië.	15	W.Walravens ps.als Droogstoppel.	
39.4	Gary L. Baker	Drie aspecten van Vorstenschool.	17	Staatkunde, theater, Thorbecke(+portr.)+ tp.Vorstenschool (1875).	
39.5	Tristan Haan	Deksels I. Sicco Roorda gechoqueerd.	25	Roorda van Eysinga als tegendraads vrijdenker: zijn loopbaan, de <i>Vloekzang</i> , contact met M. en de Dageraad. + gezinsportr. en tp. van het ts. Recht door zee (1882).	
39.6	Jos van Waterschoot	Uit M.-museum, nieuwe reeks. 1.	39	Het Gids-art. van Swart Abrahams Eene ziektegeschiedenis, over EDD(1880). Met een spotged. <i>Unsere Nerven</i> door von Miris (F.Bonn).+ill. uit <i>Fliegende Blätter</i> .	
39.7	Jaap Grave	De brieven van Wilhelm Spohr aan zijn uitgever J.C.C.Bruns.	45	De marktstrategie van uitgever Bruns met de W.Spohrvertalingen van M. + portr. W.S., de drukkerij(1935),fr.sp. <i>Frauenbrevier</i> (1905). Met opgave van de Spohr-vertn.	
39.8	Jaap Grave	Recensie.	63	Betr.Klaus Martens' studie over het <i>J.C.C.Bruns' Verlag. Seine Autore und Übersetzer. Literaturvermittler um die Jahrhundertwende</i> (1996). + ill. v.h.omslag.	
39.9	Chantal Keijsper	Recensie.	68	Betr.A.Kets-Vrees studie <i>EDD-M.Ik ben zwanger van denkbeelden</i> . M's brief aan Kruseman (1851).	
39.10	Dick Welsink	Kanttekeningen bij brieven van M.	70	Twee opmn. over annotaties van A.Kets-Vree.	
Nr.40	1998,jrg.20 .			Ill. van Ph.van Praag voor Specialiteiten (1942).	
40.1	Ch.Keijsper c.s.	Woord vooraf, door de redactie.	3	Een nieuw omslag en een nieuwe uitgever.	
40.2	Paul van Capelleveen	Gerrit Komrij als Multatulist: een bibliografische voetnoot.	5	De verwantschap in "woedende kritiek" van M. met Lod.van Deyssel, W.F.Hermans, H.Brandt Corstius en	

				G.Komrij met o.m. zijn Bloemlezing uit de Ideeen(1971), In galerie Podulke was een expositie van 31 van deze Ideeen met illustraties. Deze was aangekondigd voor 24 mei tot 24 juni, maar door het faillissement niet geopend. René Treumann en Frans de Jong drukten er afbeeldingen voor. Twee ex. van cassettes met 30 Ideeen-teksten overleefden het faillissement. Bijl.1 geeft de aankondiging, Bijl.2 de complete cass.teksten. Met erratum.	
40.3	Frances Bulhof	Du Perron als lotgenoot van M.: nog een steekproef.	43	Over het landgoed Tjitrap van de vd Huchts, bekend bij M. en z'n verloofde Tine, bij du Perron en Hella Haasse als intro voor Du Perrons verdediging van M. als persoon en in zijn schrijverschap. Met portr. Du Perron achter M's bureau en tp. brochure <i>M's naleven</i> (1950). Met twee bijlagen:	
40.3a	Menno ter Braak	Het genie en de mensch M.	59	het Vaderland: 18-2-1937: De verhouding tot zijn kinderen en dr.J.Pee: <i>M. en de zijnen</i> . Met portret.	
40.3b	Eddy de Perron	Het genie en de mensch M.	64	Het vaderland, id. De "zenuwlijder" van Lebak.	
40.4	Eep Francken	E.M.Beekman over M.	73	Recensie v. <i>Troubled pleasures/paradijzen van weleer</i> . Dutch Colonial Literature from the East Indies, 1600 – 1950.	
40.5	Jos van Waterschoot	Kroniek 1997	78	Een plaquette op Lauriergracht 37; + ill.	
Nr.41	1998. jrg.20.	Met door Joseph Judels bewerkt Mitkiewicz M-portr. uit 1894.			
41.1	Chantal Keijsper en Reinder Storm	Een onbekende brief van M.	2	Aan N.de Pauw (1835 – 1922), 22-5-1882, Lett.c.te Brugge. Getranscribeerd en toegelicht briefje van M. + portr d. P.	
41.2	Chantal Keijsper	"Ik kan niet schryven onder den indruk zóó geplunderd te worden".	5	M. en z'n uitgevers: v.Lennep/de Ruyter, v.Hasselt, Güntst(+portr.) , d'Ablaing(+portr.), v Helden, J.Waltman(+portr.), R.H. Schadd(+portr.), Funke(+portr.), P.van Santen(+portr.), Jac. G.Robbers(= portr.); + 7 tp's, en 6 div.afbn. Oorspr.lezing..	

41.3	C.Bij	Straten vernoemd naar M.	31		
41.4	Jos van Waterschoot	M. opgefrist. (uit het MM, nr.2)	34	Het door Joseph Judels bewerkte Mitkiewicz-portret van M. besproken: de aanleiding, de presentatie aan Mimi, plannen voor een uitgave in druk en correspondentie erover.	
41.5	Jerzy Koch	Heeft Silvio Pellico aan MH meegewerkt? Intertekstualiteit bij M.	40	De It. schrijver (1789-1845; + 2 portrn. en ill.) is één van de vele auteurs die in MH genoemd worden. Hij was een romanticus en verzetsstrijder . Ook in <i>Minnebrieven</i> wordt hij genoemd en met name om het opvangen en verwerken van indrukken. Bij MH zijn het tafelgesprek en de gevangenisvgl. voor Duclari overeenkomsten.	
41.6	Annemarie Kets –Vree	Recensies.	60	Over K.Fasseur- <i>Indischgasten</i> . Figuren uit de koloniale geschiedenis en: T.d'Haen cs- <i>De geest van Multatuli. Proteststemmen uit vroegere Europese koloniën</i> .	
41.7	Reinder Storm	M. – <i>Pensieri</i> . A cura de Giorgio Faggin.	63	Recensie vd 2-talige Italiaanse M-aforismen-bloemlezing; + tp.	
Nr.42	1999.jrg.20.			Omslagontwerp <i>Specialiteiten</i> , Cohen ed. 1917.	
42.1	John Cornelisse	Herdrukken, overdrukken, titeldrukken, dubbeldrukken en oplagen. Een bijdrage aan de drukgeschiedenis van de <i>Ideen</i> -bundels en <i>Vorstenschool</i> .	3	De drukgeschiedenis van de zeven <i>Ideen</i> -bundels en <i>Vorstenschool</i> . Met inleiding over het drukproces in de 19 ^e eeuw, lettertypen, drukkers, uitgevers, formaten ed + 11 voorbeeld-afbeeldingen. Conclusie: voor <i>Ideen</i> III is een verkeerde druk als tekstbron gekozen.	
42.2	Reinder Storm	M. en Theo Op de Coul. Een ziektegeschiedenis.	31	Tussen 1873 en 1874 stonden Mimi en M. de doodzieke Theo Op de Coul bij. Overzicht van de biografie van Theo, zijn zus Mathilde en de inzet van M en Mimi. + 2 afbeeldingen.	
42.3	Eep Francken	M. in Zuid-Afrika.	45	Recensie v.Elsa Joubert- <i>Gordel van Smarag. 'n Reis met C.L.leipoldt</i> .	

42.4	Reinder Storm	<i>Door de achterdeur naar binnen.</i>	50	Recensie van Jaap Hoogteijlings dissertatie over de wording van MH.	
42.5	G.C.van Uitert	Reactie nav 41.3	53	Nog een straatnaam.	
42.6	Redactie	Jeroen Brouwers, geïnspireerd door M.?		Nav diens <i>De laatste deur</i> ; het gebruiken door M. van zelfmoord als term.	
42.7	Redactie	Metamorfoze. Volledige Werken.		Het conserveren van bibliografisch materiaal; voor het MM een 20.000 micro-opnamen. Met oproep om errata op het VW aan te leveren.	
42.8	Elly Kamp	Vaders en zonen. De duistere woede van het verwante bloed: vaders en zonen, Bordewijk en M.	56	Bordewijk als publicist over de vader-zoonrelatie. Bordewijk en M vergeleken in leven en werken.	
42.9	Jos van Waterschoot	Kroniek 1998.	61	Liberalisme en nieuwe titels, w.o. bl.lez. van het MM.	
nr.43	1999.jrg.21.			Omslag M.-kalender 1925: het sakkervrouwtje bij M.	
43.1	T. Böhm, Ch.Keijsper	In memoriam J.J. Oversteegen (1926-1999).	3	+ portr. + bibliografie van zijn M.-bijdragen.	
43.2	Tom Böhm	Wy willen eten, waarlyk leven, genieten. Wy willen gelukkig zyn.	5	M., de sociale kwestie en het socialisme. M's onrechtgevoel, de Lebakzaak, " <i>Over vryen arbeid</i> ", als zaaier, Idee 451 als beginselprogram van visie op de sociale kwestie, het vervolg hierop in <i>Pruisen & Nederland</i> , contact met Mimi, met Hotz en het conservatieve slot. +3 tekeningen, de smederij van Hotz, de Willemsstraat, het huishoudboekje van Klaas Ris en tp Ideeën I.	
43.3	Ch.Keijsper	"Kyk, daar ga ik aan 't redeneeren". Een (deels) onbekende brief van M. aan H.C. Muller (1855 – 1927).	32	De brief van M. aan H.C.Muller, 21-10-1882, getranscribeerd en geannoteerd. Met biografische gegevens over Muller en de verhouding tussen beiden. +portr., tp van Mullers brochure en afb. van het hs.	
43.4	A.Kets - Vree	Nieuwe editie van MH(1998).	43	Tekst bij de presentatie vh 1 ^e ex. aan het M-Genootschap in 1998. +afb. van een college van Thorbecke.	
43.5	Dik van der Meulen	Een Kladderadatsch onder de Indische Specialiteiten.	47	M's ingezonden brief aan de redactie van het Handelsblad, 19 dec. 1859, herontdekt met als	

				aanleiding de Indische kwestie, de kandidatuur voor de 2 ^e kamer van M., G.L.Baud en J.Heemskerk AZn. En de satirische reacties erop van Asmodée.	
43.6	Jos van Waterschoot	M's Verzamelde Werken, een kleine advertentie-oorlog. (uit MM, nr.3).	53	De advertentieoorlog tussen Elsevier en Cohen, beide als uitgever van M's Verzamelde Werken. (+2 afb. van de VW-band van beide edities.	
43.7	Reinder Storm	Een nav M. "That Multatuli was not a saint requires no proofs".	58	M's biogr. van G.Jonckbloet uit 1894 en de reactie van P.A.M. Boele van Hensbroek in The publishers'circulair.	
43.8	Uwe Genetzke / vert. Jos van Waterschoot	Indonesië - continuïteiten en discontinuïteiten in de politieke en maatschappelijke structuren van de 19 ^e en 20 ^e eeuw.	59	Beknopt verslag van het 6 ^e M.-symposium te Ingelheim door de Internationale M-Gesellschaft. Met aanbevelingen.	
43.9	Reinder Spoor	Recensie MH.	61	De ed. Kets-Vree in de reeks Klass.Ned.lett.k.XV, 1998.	
43.10	Chantal Keijsper	Nederlandse toestanden. Uit het leven van een lijder.	63	Recensie van deze editie van F.A.Hartsens autobiogr. 1870 door Nop Maas.	
Nr.44	2000. jrg.22.			Met een Ontwerptekening van C.Vosmaer voor Ideeën.	
44.1	Dennis Bos	"Klaas Ris, de molenaarsknecht" en "De groote, geniale M."	3	Klaas Ris als sociaal-activist en zijn contact met M omstreeks 1864: Idee 451 en 452 en de spreekbeurten uit 1878 - 1881. + 2 portretten en relief van Ris + 2 tp's van zijn brochures.	
44.2	Ria Grimbergen	"Onvatbaar voor overtuiging", brieven van Funke over M.	19	De briefwisseling tussen G.L. Funke, C. Vosmaer en A.Allebé als aanvulling op M's biografie. Met 6 transcripties. + tek. van M en Mimi door Vosmaer en foto v h hs. van Funke.	
44.3	Tom Phijffer	Zij kwamen uit Parang - Koetjang.	30	Diverse reacties op drie veronderstelde gebeurtenissen uit MH: het ravijn, de klagers, de moord op Carolus beoordeeld. + kaartje van Lebak rond 1860.	
44.4	Dik van der Meulen	Aangekomen en vertrokken vreemdelingen.	41	Na EDD's ontslag 1856/7 is er een biografisch lek dat mbv de lijsten van aangekomen en vertrokken Europeanen uit Indische kranten geprobeerd wordt te vullen. Dekkers verlofvertrekdatum uit Indie, voorjaar 1857, blijft onduidelijk. + afb.	

44.5	A.G. van der Steur	M. in de Haarlemse Vrijm.loge 1882	47	1.M. in de Haarlemse loge in 1882. Met R.H.J.Gallandat Huet (1836-1902) 2.MH in het dagboek van H.J. de Famars Testas(1796 – 1871).	
44.6	Dick Welsink	Een onbekende vertaling van “Toespraak tot de Hoofden van Lebak”.	49	Een Duitse vertaling van Maria Kaier, 1942 en 1943 uitgebracht.	
44.7	Reinder Storm	In memoriam Lodewijk Prins.	49	De schaakmedewerker (1913 – 1999).	
44.8	Reinder Storm	In memoriam Rob Nieuwenhuys.	50	De nestor van de Nederlands – Indische Literatuurgeschiedenis (1908 – 1999).	
44.9	W.Buijze	Recensie.	51	Van Frans Glissenaars <i>Het leven van E.F.E. Douwes D.</i>	
44.10	Reinder Storm	Recensie.	53	Van Arthur Japins <i>De zwarte met het witte hart.</i>	
44.11	Jos van Waterschoot	M-kroniek 1999.	55	Verbouwing M-Huis, nieuwe dln.in de M-reeks vh MM.	
Nr.45	2000.jrg.22.	50 jaar geleden was de start van de <i>Volledige Werken.</i>		Met omslag VW, deel 1.	
45.1	Berry Dongelmans	In memoriam J.A.Roelfsema - Tenge	3	De oud-conservatrice en bewoonster van het MM (1910 – 2000; + portr).	
45.2	Reinder Storm	50 jaar VW van M.	5	Gesch. van de uitgave vh VW. Met de onderdelen:	
45.2a	Thilde Stuiveling	De VW in opzet en uitvoering.	7	Du Perron deed het voorstel, overlegde met Ter Braak en Stuiveling. Uitgeverij Contact kwam in beeld(+circulaire, 1947), Van Oorscot voerde uit. De 0° druk van MH verscheen vóór deel 1 VW. De chronologische opzet zorgde voor een breuk tussen St. en v.O en tussen VW X en VW XI van 15 jaar. In 1985 werd na de door van St. toch gecontinueerd. + tekst van de toespraak van v.O. aan Beatrix, 1986.	
45.2b	Geert van Oorscot	Brief aan koningin Beatrix.	11	7 mei 1986	
45.2c	H.H.J. de Leeuwe	Persoonlijke herinneringen.	13	Aan het redactiewerk, de werving van fondsen en kopers, het persklaar maken, de hiaten in verschijning en de voltooiing op 5-3-1995.	
45.2d	Hans van den Bergh	De jaarstukken, het VW als biografie.	17	De inleidingen op elk VW-deel als inhoudsopgave eerder dan als biografie.+ recensie deel 1.	
45.2 e	Berry Dongelmans	Wat verdichtsel is in 't bijzonder, wordtwaarheid in 't algemeen.	22	Herinneringen aan het editeren in dagboekvorm.	

45.2f	Alma van Donk	Vijftien jaar met M.	25	Secretariaatswerk aan het VW. + melding van verschijnen laatste delen	
45.2g	Dik van der Meulen	Pindakoeken en vlooiën.	29	Redactiewerk in de kelder.	
45.2h	M.Kets - Vree	Een elektronisch monument over M's VW	31		
45.3	Nop Maas	De wedstrijd der kunsten.	33	O.m. over de Hongaarse schilder Munkaczy	
45.2i	Jos van Waterschoot	Vier m. fotokopieën, 1 m boek, 1 cd-rom.	37		
45.4	Gert Jan Johannes	Rob Roy en MH.	39	Over de invloed van W.Scott op M. in MH. +ills.	
45.6	J.Cornelisse, Ch.K.	Een nieuwe dubbeldruk ontdekt.	52	De drukgeschiedenis van M's Verspreide Stukken;+ills.	
45.7	Tom Böhm	Droog als grutte?	64	De M.Beobachter, de sociale kwestie en het socialisme. M's houding t.o. arbeiders ver. en verkiezingsdeelname Deel 2 van 43.2; + ills.	
Nr.46	2001.jrg.23.			Met portret van F.A.Mesmer.	
46.1	N.Noordervliet	M. en het Mesmerisme.	3	Paul C. Gabriëls, magnitiseur maar ook beeldend kunstenaar behandelt Tine(1853). M's interesse in het mesmerisme, friedrich Anton Mesmer (+portr. en tp. publikatie;+ill.	
46.2	Jaap Grave	M's Peruaanse vertellingen in de opera.	16	Willem de Haans opera <i>Die Inca-Söhne</i> , op basis van Idee518. De componist, invloed van Wagner, de uitvoeringen, de bron voor de vertelling. + 2 titelpags.	
46.3	Martin v. Amerongen	Het Buitenhof.	20	De volledige tekst van van A's toneelstuk over de grondwetwijziging v. 1848 waarin M. als spreker optreedt. + portr. van Thorbecke en tp. grondwetsherziening.	
46.4	Jos van Waterschoot	Metamorphosen.	40	Deelcollecties op microfilm vastgelegd.+ foto MM in 1948.	
46.5	Oskar Wellens	B.C.Seeman recenseert de Engelse MH.	42	Tekstweergave vd Engelse recensie uit 1868 van MH in the Atheneum door B.C.Seemann (1825 – 1871).	
46.6	Reinder Storm	Recensie.	45	Van Nop Maas: M. voor iedereen, een bundel opstellen.	
46.7	Kees Fasseur	Recensie.	47	Van Tom Phijffer: <i>Het gelijk van M. Het handelen van EDD in rechtshistorisch perspectief.</i>	

46.8	Dik van der Meulen.	Een linkse herenboer.	50	Van: Woord en daad. De zoektocht van Derk Roelfs Mansholt naar een betere samenleving. D.R. Mansholts zoektocht naar een betere samenleving, door Hilde Krips – van der Laan.	
46.9	Jac. Aarts	Lotharootje moet hangen.	52	Overeenkomsten en verschil tussen Lothario en Barbertje.	
46.10	Jos van Waterschoot	M-kroniek 2000.	54	O.m. de heropening van het MM na de restauratie van 1999.	
Nr.47	2001.jrg.23.	Het WP-nummer.		WP in de leesbib. in de Hartenstraat. Tek. Pam Rueter (1960).	
47.1	Redactie	Ter inleiding.	3	Het thema van de Wouter-geschiedenis, 1862-1877. + boekill. van Nic. Wijnberg.	
47.2	A.Kets-Vree	Een editie van WP: de kwadratuur van de cirkel?	4	De wordingsgeschiedenis van de als roman bedoelde geschiedenis van WP en de inmiddels 7 edities. + 11 repro's van uitgaven.	
47.3	Dik van der Meulen	Wouter en de werkelijkheid.	16	Was EDD WP? M's biografie en Wouter ter vgl. + 5 abn. Uit div. uitgaven.	
47.4	Jacques Dane	"Van dien jongen komt nooit wat terecht". WP in pedagogisch perspectief.	27	M's pedagogische opvattingen uit WP omschreven en gewogen door Ietje Kooistra. + 3 WP-ills. en afb. van de WP-school te Leiden.	
47.5	N.Stapert - Eggen	WP und kein Ende.	42	Toespraak gehouden tgv de doop vd WP-librisprijs voor kinderboeken in 1988. + 3 afbn. uit WP-uitgaven.	
47.6	Reinder Storm	Wouter verbeeld.	49	De illustraties bij diverse uitgaven van WP. + 8 vbn.	
47.8	Anne de Vries	De WP-prijs.	68	De bekroning van kinderboeken is tegenstrijdig aan M's opvatting. Met overzicht van de laureaten van de WP-prijs vanaf 1988 tot 2001. + ill. Pam Rueter.	
47.7	Chantal Keijsper	" 't Staat in 'n boek... om de liefdewil, geloof me... 't staat in 'n boek." Literatuur in WP.	54	Het opvoedingsklimaat in het gezin van WP: het lezen, de lectuur en de milieuverschillen in WP's ontwikkeling. + 3 ills. uit Glorioso en 2 uit een WP-uitgave.	
Nr.48	2002. jrg.24.			+afb. de gebouwen van Enschedé in Haarlem, 1918.	

48.1	Tom Böhm	Farizeïsch vitten en sodomisch vleien.	2	M's vertrek als correspondent bij de Opr. H.Courant; 1866-1869. Overzicht van de mystificatie van M en de reacties van Enschedé, Hartsen en Buys. +portr.v. F.A.Hartsen, Joh.Enschedé, hs.repro van Hartsen en Alfred Buys, + tp. van A.Buys' publikatie.	
48.2	Rudy Kousbroek	Positivismisme en humor.	27	Kousbroeks en 't Harts opvattingen over M.: z'n humor en positivismisme vormen voor K. M's grootheid. Lezing MG.	
48.3	Tom PHijffer	Nogmaals: het onderzoek naar "heerendiensten" op Java.	31	Reactie op Fasseurs kritiek op PHijffers veronderstelling dat DD op last van het gouvernement handelde door de regent van Lebak aan een onderzoek te onderwerpen.	Zie 46.7.
48.4	Oskar Welles	A queer work.	36	De 2° Engelse MH-vertaling uit 1927 door William Siebenhaar.	
48.5	Eep Francken	Onverdiende lof en blaam.	41	Een meningsverschil over Kets-Vree's opmerkingen over de uitgaven van WP (47.2).	
48.6	P.A.Harthoorn	Zomaar een brief?	44	Van Engel DD aan de firma Loman Hager te Batavia; 2-7-1844. Trnscriptie + repro. van een gevonden brief.	
48.7	Jos van Waterschoot	Uit het Multatuli-museum 4.	47	Info uit 1879 over het Bible hotel in de Warmoesstraat gevonden; + 2 afbn.	
48.8	Jos van Waterschoot	M-kroniek 2001	50	Het VW in de ramsh, M-symposium in N-Ingelheim over de ontwikkelingsroman in de 19° e.	
48.9	Jaap Grave	Christus als chemicus.	52	Brieven van Alexander Cohen (1888 – 1961). Een bespreking van de selectie die door Ronald Spoor in 1887 werd uitgebracht. + portr.	
48.10	Jos van Waterschoot	De M-website.	60	Start van de M-website.	
48.10	Redactioneel	Geachte lezers van OM.	62	Het aantreden van een nieuwe redactie.	
Nr.49	2002. jrg. 24			Portret WP uit Neues Leben.	
49.1	Camiel Hamans	Gerke Postma, een man als een huis.	3	In memoriam boekhandelaar en uitgever Gerke Postma + portr..	
49.2	Willem Otterspeer	M & WFH: elkaars romanpersonage.	6	Voordracht JV 2002. De betrokkenheid van WFH tot M.+portr.WFH door S.Wolthek, 1981.	

49.3	Hans Rooseboom	"Ik kyk altyd kwaad op m'n portretten en dat is onwaar".	18	Acht portretfoto's van M besproken. + 9 repro's.	
49.4	Heinz Eickmans	Receptie en vertaling van M's roman <i>De geschiedenis van Woutertje Pieterse</i> in Duitsland.	38	De nieuwe, bewerkte versie door Arnold Thünker van Spohrs vertaling uit 1901 is aanleiding om de Duitse vertaalgeschiedenis samen te stellen en te vergelijken. + portr. W. Spohr en 3 titelblz. van WP-vertn. Tekst v.e. lezing 7 ^e M-Symposium in Ingelheim.	
49.5	Korrie Korevaart	M. en de lakmoesproef.	62	Recnsie van G.Termorshuizen: Journalisten en heethoofden, een geschiedenis v.d.Ned. Indische dagbladpers, 1744 – 1905 (2001).	Herzien in 50.11.
49.6	Jos van Waterschoot	Uit het M.M., nr. 5.	65	Het graf van Tine te venetië gerestaureerd., +2 ill.	
Nr.50	2003. jrg.25			M.-caricatuur, 1910.	
50.1	Redactie	25 jaar OM.	2		
50.2	Elsbeth Etty	"Proeve van een Gids voor een eerste kennismaking met MULTATULI".	4	Grootvader Etty's proeve van een gids voor eerste kennismaking met M. + repro 1 ^e blz.typoscr.	
50.3	Frits Abrahams	M. als columnist.	16	M. was feuilletonist, zie bv. <i>Japanse gesprekken, Ideën</i> .	Lez.'02
50.4	H.van den Bergh	M. en de partijpolitiek.	21	M was dilettant filosoof als waarheidszoeker en geen partijganger..	Id.
50.5	A.Kets - Vree	M. en de positie van de vrouw.	26	De wetten staan in geslachtsloze taal en zijn minder slecht voor de positie der vrouw dan de zeden, was M's mening in zijn hekeling van de slechte positie der vrouw. Een onderzoekje.	Id.
50.6	Dik van der Meulen	Oud en uitgeschreven.	30	Het raadselachtige van het niet schrijven van M voor publiek na 1877. Was er een terugval?	Id.
50.7	G.Termorshuizen	Ginds in het verre zuiden waar de padigolven ruisen.	35	M. als katalisator van de moderne Indonesische politiek, de ethische richting en het nationalisme.	Id.
50.8	Ph.Vermoortel	M's literaire voorkeuren.	41	M's normen en criteria voor toetsing van literair werk. Op zoek naar de logica in M's normen voor waardering en verwerping.	Id.
50.9	H.H.J.de Leeuwe	De eerste dramatisering van M's MH.	46	De eerste toneelbewerking van MH door Henri van Kuyk / Henri Baton uit 1871, incl. de opvoeringen en namen van de spelers.	

50.10	Lut Missinne	MH gedeconstrueerd.	54	Recensie van Judith Gera: <i>Van een afstand: M's MH tegendraads gelezen.</i>	
50.11	Korrie Korevaart	M. en de lakmoesproef.	57	Beoordeling van Gerard Termorshuizens studie <i>Journalisten en heethoofden. Een geschiedenis van de Ned. dagbladpers 1744 – 1905.</i>	Herz. van 49.5.
50.12	Tom Böhm	"Si je cesse d'aimer, je cesse de vivre".	61	Toespraak van Tom Böhm nav de restauratie van Tines graf te Venetië; 15-6-02. +ill.	
50.13	Jos van Waterschoot	M. kroniek 2002.	66	o.m. lezingenavond nav de biografie, toneel en film en M en het recht.	
Nr.51	2003. jrg.25.	M. en de Verlichting.		+ titelgr. Aufklärung uit Wolffs <i>Redenkundige bedenkingen.</i>	
51.1	redactie	Ter introductie.	2	Alfabetisch geordende bijdragen mbt M en de Verlichting.	
51.2	Jan de Vet	Jacobus Bellamy.	5	M's referentie aan Bellamy en Ockerse betreffende de godsvraag.	
51.3	Marleen de Vries	Beschaving.	16	M ziet beschaving als waarheidszoeking in de natuurkunde en niet in de theologie. Hij gaat terug op de radicale verlichters.	
51.4	Ira Wilhelm	Chinezen van Europa.	22	De Nederlanders als Chinezen van Europa: ordeloos en onbegrijpelijk (Idee 189).	
51.5	Jaap Grave	Dodengesprekken.	22	In <i>Causerieen</i> en <i>Millioenenstudiën</i> geeft M. op de wijze van Lucianus' satirische dodengesprekken zijn utopische bespiegelingen .	
51.6	Ira Wilhelm	Dwaling.	28	Pyrronisme, een kentheorie die door dwaling tot kennis leert komen.	
51.7	Jaap Grave	Encyclopedisten.	29	Schopenhauer en de 18 ^e e Franse Encyclopedisten t/m Voltaire, als voorbeelden voor M.	
51.8	Jaap Grave	Hè.	32	Het gebruik van deze interjectie by M als Verlichtingssignaal.	
51.9	Jos van Waterschoot	William Hogarth.	37	M waardeerde het sarcasme van deze caricaturist. + ill. van een predikant voor een slapende gemeente.	
51.10	A.J. Hanou	Jojo.	39	De symboolfunctie van de jojo in WP.	

51.11	Jos van Waterschoot	Kanarie.	40	De kanaries die in M's teksten voorkomen.	VW 2,18.
51.12	Jos van Waterschoot	Lafontaine.	41	Deze wat vergeten prozaschrijver wordt meermalen genoemd.	
51.13	Jos van Waterschoot	Leesbibliotheek.	43	Glorioso uit WP's leesbibliotheek en zijn uitgever Gerbrand Roos.	
51.14	Willem van den Berg	Minnebrieven.	44	Is Diderot M's voorbeeld voor de <i>Minnebrieven</i> ?	
51.15	Jos van Waterschoot	Nobele wilde.	47	Deze figuur bij de Verlichtingsfilosofen, treedt op in <i>Japanse gesprekken</i> over beschaving.	
51.16	Ira Wilhelm	Ordering.	49	Is de ordering als principe van de Verlichting in strijd met de schijnbaar ongeordende natuur?	
51.17	Multatuli	Rede.	52	Citaat van M + ill. Aufklärung uit Wolffs Redenkundige bedenkingen (1741).	
51.18	Atte Jongstra	D.A. de Sade.	53	M. citeert de Sade in Idee 437.	
51.19	Guido Leerdam	Slavernij.	53	M's verzet tegen knechting en slavernij.	VW II.
51.20	Peter de Voogd	L.Sterne I.	55	Sternes <i>Tristram Shandy</i> en <i>A Sentimental Journey</i> als inspiratie voor M.	
51.21	Atte Jongstra	L.Sterne II.	60	De relatie tussen M, Stern en Sterne.	
51.20	Jos van Waterschoot	Verhandeling.	61	M's opvatting over verhandelingen.	
51.21	Bettina Noak	Verlicht despotisme.	62	M's voorliefde voor het ancien regime en niet voor het liberalisme en parlementarisme.	
51.22	Jaap Grave	Verveling (ennui).	69	Het begrip verveling in de Verlichting en bij M nader bekeken.	
51.23	Jos van Waterschoot	Vliegeren.	74	Vliegeren als volksvermaak ook voor M. + ill.	
51.24	Atte Jongstra.	Vogels.	75	Het vogelmotief bij M.	
51.25	Guido Leerdam	Voltaire.	76	M. en Voltaire, hein/hè? + ill. Voltaire en Rousseau.	
51.26	W.Budding'	Vrijmetselarij.	78	M. entree in de Gorkumse Loge 1853.	
51.27	Ira Wilhelm	Watervalfobie.	81	J.J.W.Heinses kunsttheorie over de waterval in MH.	
Nr. 52	2004. Jrg. 26.			Met foto van de sofa.	
52.1	Philip Vermoortel	Een onbekende brief en 2 handschriften van M.	2	Een onbekende brief aan Julius Sabbe 9-4-1869 in copie, getranscribeerd en toegelicht en 2 tekststroken	

				uit Idee 7, met de geschiedenis van WP. Met transcriptie, toelichting en herkomst. + fotocopieën.	
52.2	Peter van der Krogt	De kieschheid der zaak.	16	De familie (Brest) van Kempen en Carel Pieters' carrière in N.I.; inclusief de beschuldiging van uitspattingen en einde te Utrecht. (+2 portr en ill. grafzerk en handtek). Met H.Etts hypothese over B van K's geestesziekte.	
52.3	Marleen de Vries	Een nacht met M.	36	Op de sterfsofa om 0 uur haar gedachten aan M. en de vrouwen, seks, lust en hartstocht in de 19 ^e e. Met Tine, Mimi en Marie Anderson en een eigen conclusie.	
52.4	Dennis Bos	M. en de vroege socialisten.	47	Voordr. JV 2003. De moeizame verhouding tussen M. en z'n socialistische bewonderaars A H. Gerhard, Klaas Ris, A.Hofman, Gerard Th.Mohrman, J.E.Keller en de rol van het atheïsme.	
52.5	Tom Böhm	M, de sociale kwestie en het soc. III. "Het stuk speelt in Duitsland".	54	De rol van Vorstenschool in de sociale kwestie (+ill.M-kalender 1925 en wapen van Weiningen) en z'n correspondentschap In Duitsland (de Rijntjes).	
52.6	Olf Praamstra	Het ravijn.	71	Het ravijn uit MH te Rangan Bitung bezocht in 2000,	
52.7	Jelle Stegeman	Een geniale Hollander vertaald.	76	Nav J.Grave: Zulk vertalen is een werk van liefde. Bemiddelaars van Nederlandstalige literatuur in Duitsland.	
52.8	Jos van Waterschoot	M.-kroniek 2003.	79	AKO-lit.prijs voor D. van der Meulen, de film MH.	
Nr.53	2004 Jrg.26.	M. en de tachtigers.		Met portret Willem Paap.	
53.1	Redactie	"Er komt nog vuur uit zijn graf".	2	Tachtigers over M.	
53.2	Rob van de Schoor	Van een man van de Gedachte en Verbeelding die een man van de Daad wilde zijn.	4	Lodewijk van Deyssel over M en M over 80, Van Deyssel toetst M's wereldbeschouwing nav de Brieven en <i>Wijs mij de plaats...</i> Swart Abrahams idem. De reacties op A.J.'s studies en de tegenstelling tussen materialisme (M) en mysticisme (van Deyssel).	
53.3	Francisca van Vloten	Een studie-ex. bij uitstek.	27	Frederik van Eedens contact met M en z'n wisselende reacties gedurende z'n ontwikkeling, + afbn.	

53.4	W.van den Berg	Flanor en het huldeblijk voor M.	41	Het voorgestelde huldeblijk aan M inclusief een prijsvraag in 1882 in Flanor voorgesteld en verworpen.	
53.5	Kris Steyaert	"Al de rest is pis".	49	Het verwaterend enthousiasme van Kloos voor M's werk. Kloos gaf in publiek sterk wisselende waardeoordelen over M.	
53.6	Jaap Grave	Een "veldtocht tegen pyp-stoppen en niezen".	65	W.A.Paap en de artistieke impotentie. Paap maakte zich in Vincent Haman niet los van M's literatuuropvatting. Die laatste en die van Zola en Ibsen staan tegenover die van 80.	
Nr.54	2005. Jrg.27.	MH in verschillende toneelbewerkingen in het theater.		+ portret van Thom Hoffman als MH.	
54.1	Redactie	Ik heb mijn Max! Een variatie op MH.	2	Inventarisatie vd 6 toneelbewerkingen van MH.	
54.2	Ger Thijs	Een variatie op MH.	5	Integrale tekst van zijn toneelbewerking.	
54.3	Ger Thijs	Nawoord.	59	De bewerking in Droogstoppels versie van MH.	
54.4	Theaterbureau Hummelinck St.m.	Aankondiging van het toneelstuk.	63	Verantwoording van de theatertournee.	
54.5	Jos van Waterschoot	M-kroniek 2004.	64	Een Indonesische theatergroep met S & A; geen subsidie, de Vietnamese vert. van MH en Tines opdrachtex. van Barbiers poezie verworven.	
54.6	René Hesselink	Journalist tussen litteratoren.	66	Hans van Straten, 1923 – 2004.	
Nr.55	2005. Jrg.27.	M., ontwerp Information Design Studio.		Laatste portretfoto van M (Wegner & Mottu).	
55.1	Redactie	Over zeven, aalbessen en pixels.	2	Over de goudzoeker tussen schijnbaar afval.	
55.2	Ernestine G.E. van der Wall	Godsdienstkritiek bij M. en Anna de Savornin Lohman. Lezing MG 2005.	4	Was deze fiere freule een Multatuliaan van de 2 ^e generatie? Haar schrijversschap en opvattingen, o.m. over Tine,MH, en godsdienst. + portr.	
55.3	Marita Mathijssen	In gesprek met M.	27	Fictief gesprek met de schrijver nav de gem. subsidiestop (2004).	
55.4	Jaap Grave	Afgronden en grensoverschrijdingen.	35	Over het sublieme in M's werk. Met een theorie van het sublieme, bronnen en voorbeelden.	
55.5	Jack Otsen	Muusses, uitgever van M.	46	De 5 ^e , onbekendere uitgever belicht. + schrijven van voorganger-uitgever J.Waltman jr. uit 1881.	

55.6	Jaap Grave	M. op de sofa.	49	Fredd Culbertson fobieëncatalogus op M. toegepast.	
Nr. 56	Jrg.28.2006	Schaak-nr. M's schaakbord met paarden op d2 en op c3. (Nederhof prod.).			
56.1	Hans Ree	"Knellende zorgen? Ik zeg u: leg u op schaken toe." (lezing voor MG, 2005).	2	Nieuwe corr.schaakgegevens van M ontdekt, dr. A. Van der Linde, Hendrik Muller en Lod.Prins. Met schaakvb. + portr.van Ree.	
56.2	G.Leerdam e.a.	"Met mijn D ziet het er ellendig uit".	8	Transcriptie schaakpartijen M – Ritter / Zürcher op een 20-tal gevonden correspondentiekaarten.	
56.3	Santiago Martín	Idealisme en verstoting bij don Quichot en WP.	49	M's ex vd Don Quichot uit 1673 in vgl met WP. + titelgravure ed. 1673.	
56.4		Nieuwverworven.	56	De verworven brief aan de heer Janson getranscribeerd (10-4-1875).	
56.5	Jos van Waterschoot	Multatuli-Kroniek 2005.	58	M-tent. te Wiesbaden, nieuwe Duitse vert. Miljoenenstudiën,de ontvangen Multatuliana van uitg. ten Have en de registratie van het MM is voltooid.	
Nr.57	Jrg.28.2006.	Met foto van Hans de Leeuwe in het MM.			
57.1	Redactie	M. na M.	2	Genootschapsgeschiedenis toegelicht.	
57.2	Kees Snoek	Zonder frasen of formules.	3	Du Perron en ter Braak in contact met M. en du perrons inzet voor M.	
57.3	Guido Leerdam en Jos van Waterschoot	M. en de koffer van Donkersloot.	16	Interview met Hans de Leeuwe als in memoriam (1916 – 2006). + portr. G.Stuiveling, P.Spigt.	
57.4	Petra Couvé	Van de Indische archipel tot de Goelag: Multatuli's heldendom in Rusland.	29	Diverse pleitbezorgers voor M, ook voor kinderen: W.W.Bitner, Emma Iosifovna Vygotskaja. Illustratrice Ivanowa Poret, C.Paustowsky, Viktor Astafjev.	
57.5	Rob van de Schoor	"Letterkundige praatjes"over M., verspreid door Lodewijk van Deyssel.	37	Twee recensies van M.Randee/L. van Deyssel uit 1892: over Brieven II, hierbij herdrukt en het herdenkingsnr. van De Dageraad uit 1892.	
57.6	Jaap Grave	Signalement.	47	Recensie van Erwin Leibfried – M. Leben u. Schreiben... (Wiesbaden 2005).	

Nr.58	Jrg.29.2007.	M.-portret van Jan Kruis door Zet producties.			
58.1	redactie	2x2=4.	2	Twee bewerkingen van Wp: van Jan Kruis en Ivo de Wijs.	
58.2	Meerten Welleman	De Wouter van Jan Kruis.	5	Interview met de tekenaar. (+ 2 portretten en 1 WP scene).	
58.3	Jaap Grave	Wouter en het maatwerk van Procrustus.	14	WP als Bildungsroman. De theorie, de voorbeelden, de uitwerking en het ontbrekende slot.	
58.4	Josefien van Dusseldorp	Vrolijk, dapper en stoer.	22	Haar leeservaring (12 jaar) vd Ivo de Wijsed. van WP.	
58.5	Kees Snoek	M's beeld van Nederland.	24	Oratie bij benoeming als hoogleraar Ned. aan Un. de Sorbonne in 2006. M's rol in literatuur en politiek.	
58.6	Olf Praamstra	Van "solide bondgenoot" tot "gemeen sujet".	38	De wisselende relatie en beoordeling tussen M. en Conrad Busken Huet; hun niet herstelde breuk die voor M. definitief was. Lezing MG 2006.	
58.7	Redactie	Teruggevonden brieven van M. – Funke.	56	21 diverse brieven 1873, 1874 in de cl. UBA getranscribeerd.	
58.8	Jos van Waterschoot	M.-kroniek 2006.	78	M. in de canon opgenomen. Brief van M en hs.fragm. WP verworven.	
Nr.59	Jrg.29. 2007.	M. in het licht van cultureel transfer.		+ M portret door Félix Valloton.	
59.1	Redactie	M's invloed op de wereldrevolutie.	2	Lenin leest MH, Freud de Brieven. M. is in trek bij revolutionairen. De receptie van zijn werk besproken.	
59.2	Jaap Grave	M.in het licht van cultural transfer.	4	Het begrip toegepast op zijn werk. Receptie van Ned. lit. in het buitenland en m.n. van M is een onderzoeksonderwerp.	
59.3	Ingrid Wikén Bonde	Eeuwige strijd tegen het kwaad.	8	De receptie van MH in Zweden van 1899 tot 1980 . Karl Michelsen, Strindberg, Oom Toms hut, Oscar Levertin, W.Spohr, Petrus Hedberg, Bernd Luger, M.C.Stalling, Jap. Steenhouwer, Nordisk Familjebok, Arthur Lundkvist, madelon Székely – Lulofs, Lit.gesch van Martha A. Muusses, D.H.Lawrence. Div. Zweedse recensies, ook vd film.	

59.4	Niels-Erik Larsen	De door de vrouwen zo zinloos verwende man. M. in het Deens.	24	De Deense vertalingen van 1901 – 1981 en de vertalers: Gustav Budde-Lund, Karl Michelsen, + portretten, Grete Bensen & Gerard Cruys en Ingeborg Buhl met de context en de receptie.	
59.5	Kim Andringa	Van anarchist tot altermondialist.	39	De ontvangst en verspreiding van M's ideeën in Frankrijk. A.J.Nieuwenhuys in La Revue Moderne, Henri Crisafulli, A.Cohen, De Paepe, Henry Meyners-d 'Estrey, Louis van Kymeulin in Revue des deux Mondes, le Réveil, Julius Pée, Jaap Kolenberg, de Mare, Henry Poulaille, Jan Schepens / Jean Baudoux in Mercure de France, Francois Closset in La Nouvelle Revue, Lode Roelandt / J.H.van Droogenbroeck Pages choisies de M.	
59.6	Judit Gera	De vier levens van M. in het Hongaars.	51	De vier vertalingen van MH descriptief besproken: (Zoltan)Bartos-vert., een anon.vert., van Faludy en van Balabán.	
59.7	Anne van Raemdonck	Páginas Selectas en MH. M. in Spanje.	68	De twee Spaanse MH-vertalingen besproken: van Felipe Alaiz de Pablo en van Francisco Carrasquer (+portr.) en receptiedocumenten door resp. Domingo Pérez-Minik, Hans Tromp mbt MH in ts.Trunifo en Holanda al Español met een M.-gedicht door Carrasquer.	
59.8	Wim van Zyl	Genie en vijand. M. in het land van de Apartheid.	83	C.J.Langenhoven (+portr), C.Louis Leipoldt, de Zuidafrikaan (krant), the Morningpost, Thomas Francois Burgers, T.J. Heyns' diss. Langenhoven en M., die Burger, Leipolds ged. Uit drie Werelddele. U itgeverij J. Van Schaik bl.lez. T.J.Buning, S.J. du Toit, Elsa Jouberts Gordel van Smarag	
Nr.60	Jrg. 30. 2008.			+ ill. Van Raemdonck "M., de beeldenbreker".	
60.1	redactie	Wie geen buik heeft, is verkeerd geboren". (<i>Japanse gesprekken</i>).	2	Inleiding tot de bijdragen en het thema "het lezen van M. buiten Nederland".	
60.2	Hans Vandevoorde	M. in het land van Leopold II.	4	De grote waardering voor M. in België voor w.o. 1 en de cultuurtransfer die daaruit blijkt. De opvattingen	

				van anarchisme, socialisme en van “Nu en straks” worden besproken. Veel schrijversnamen worden genoemd. + copie brief van M aan Alois Van Lerberghe. Met bibliografie over M in België.	
60.3	Jerzy Koch	Het wel en wee van de receptie.	20	De Poolse vertaler van MH onderzoekt de receptie van M. in Polen in zijn promotiestudie. Het sociale engagement, de rol van de Duitse vertalingen en de Poolse worden besproken. Met drie conclusies en literatuuropgave.	
60.4	Srdan Nikolic	“De toekomst zal anders en mooier zijn”. Drie Joegoslavische vertalers van M.	48	De receptie van M in het voormalige Joego-Slavië inclusief de rol van de tijdsomstandigheden en de Duitse vertalingen. Drie Joego-Slavische vertalers van M. Ivo Hergesic, Otto Hauser, Mirko Kosir, de eerste vert. van MH, Jelica Novakovic – Lopusina, het ts. Erazmo, Parabolen, de keus uit de Ideeën. + lit.lijst.	
60.5	Ivo de Wijs	Schuldig aan eigenwaan.	62	WP bekort. Zijn reactie op kritiek op de WP-bewerking in de pers, inclusief de begrippen bekorten, hertalen en bewerken. Tekst van een lezing voor het MG in 2007.	
60.6	Hans Smelik	Duymaer van Twist. Gentleman of gewetenloze schurk?	68	Het leven en de archiefvorming van deze staatsman van het 2 ^e plan blijkt geen enkele verwijzing naar M op te leveren op de connectie met de wederzijdse kennis dr.P.Bleeker na. Met cultuurhistorische verwijzingen uit de brieven van mevrouw, + twee portretten van het echtpaar en zijn brief aan neef Kronenberg uit 1882. Bewerking v.e. voordracht voor het MG in 2007.	
60.7	Jos van Waterschoot	M.-kroniek 2007.	83	De door Jan Kruis verstripte MH, de repro vh MH-hs., en de nieuwe Italiaanse MH-vert.	
60.8	Jaap Grave	Over de “kerel” die M “’n walg” was.	85	Olf Praamstra’s biografie van Busken Huet besproken.	
60.9	Francisca van Vloten	Een multimediale Havelaar.	87	De toneelversie van Ab Gietelink besproken.	
Nr.61	Jrg. 30. 2008.			Portret Douwes Dekker (?) door Gijs Sevenhuijsen / Zet producties.	

61.1	Guido Leerdam, Jos van Waterschoot	Een nieuw huis voor M.	2	Interview met de vertrekkende en de nieuwe vzs. vh M.-Genootschap, Sorgdrager en Fasseur. + portret.	
61.2	Steven van Galen, Henk van der Horst	Tussen zielenadel en ploeterij: een televisiebewerking van WP.	13	In de nieuwe serie: dossier M het scenario van beide auteurs voor een tv-bewerking van WP; in 4 afleveringen. Met adviezen van prof.dr. Hans van den Bergh.	
61.3	Lo van Driel	Herman Cornelis herinnert zich M.	31	H.W.Cornelis' korte biografie met zijn M herinneringen oa aan M's bezoek in R'dam in 1873, die hij in 1935 en 1936 opschreef voor P.J. Meertens. + 2 portr. en tp.van HWC's "Schaakspel en samenleving".	
61.4	Jaap Grave	Tine is de ware M.	41	De persoon Sarah uit Huets roman <i>Lidewyde</i> toont veel overeenkomst met Tine. Ook zijn er parallellen met M's leven. Dit mogelijk door beider contacten tussen 1866 en 1868.	
61.5	Jos van Waterschoot	"Waarde de Witt Hamer"	48	MM verwerft een onbekende brief van M. 30-11-1886 aan de advocaat Michiel Jacobus de Witt Hamer (1843 – 1925), die Domela Nieuwenhuis verdedigde inzake majesteitsschennis. + fotocopie en transcriptie.	
61.6	Jaap Grave	"De dolle drift naar vreemde ontmoetingen en avonturen".	55	Paul van der Veldes biografie over Jacob Haafner: <i>Wie onder palmen leeft</i> . De sublieme wereld van Jacob Haafner (1754 – 1809).	
61.7	redactie	Uitnodiging	59	Saskia Pieterse geeft een lezing over haar proefschrift <i>De buik van de lezer</i> , met een nieuwe visie op de Ideën.	
Nr.62	Jrg.31.2009.			Vastenbrief H.J.Cartenstat.	
62.1	Marita Mathijssen	Van boeken geleende ogen.	2	Asd.- reisbeschrijvingen in de 19 ^e e., in vgl. met fotografie en met M.; van Ortega Ramalho Ortigão(1883), Charles de Coster (1877), Edmondo De Amicis (1873), de Nederlandse subversieve pers, Justus van Mourik, Israël Querido: De Jordaen(1912/25). Met citaten en lit.-opgave.	

62.2	G. Leerdam, J. van Waterschoot	Das Kapital, Uncle Tom's Cabin en MH.	15	Interview met Shi Huiye/ Jaap Sie, Chinees vertaler van MH (1987). + portr.	
62.3	Erik Bindervoet en Robbert-Jan Henkes	Het M.-huis.	22	Proloog bij de presentatie van Jos van Waterschoots Iconografie van M., uit materiaal vh M.-huis.	
62.4	Ton H.M.van Schaik	Augustinus Douwes Dekker.	28	Over de doopnaam Augustinus bij EDD's rk-bekering ivm Caroline Versteegh door H.J.Cartenstat, pr. Met gegevens over de rk geloofsgemeenschap in Indië en een biografie van C. + hs. van C (Vastenbrief).+ ill. Augustinus schrijvende.	
62.5	J.v.Waterschoot	M.-kroniek. 2008.	39	Huurverhoging van het MM en de rol van de Iconografie, een geïll. MH-uitgave, de uitgave <i>O God, er is geen God</i> : M. over God en godsdienst; MH in de canon opgenomen.	
62.6	Francisca van Vloten	De paradijvogel zijn staart, niet zijn veren.	41	De uitgave van het netschrift van de MH in reproductie beoordeeld.	
Nr. 63	Jrg.31. 2009.			Treinstations afbeeldingen uit l'illustration	
63.1	Redactie	Inleiding.	2		
63.2	Ton Böhm	M. en de versnelde gemeenschap.	4	Veranderingen in de periode omstreeks 1880, m.n. het reizen: het spoor en de vuurschuit. D.Mansholt, J.v.Lennep, Darwin, R.A.Kallenberg vd B., A.c.Kruseman, B.Huets 1 ^e biografie,, ged. de Nachtschuitdroom, treinkaartjes, Staring, Beets, het stoomtuig, buitenplaatsen, Ideeën 39, 1236, Pieter DD, Tine, Vitus Bruinsma; + ills. uit L'illustration.	
		Donatie van Geert Mak: zijn prijzengeld voor het MM. Met NS en gem. Asd.		De kaart van Asd. 1795 en de introd.film MM.	
63.3	G.Koops- van Bruggen	Miesje.	59	Afkomst en familie van Mimi Hamminck Schepel. + portretten. Voorpublicatie van de biografie.	
63.4	J.T.W.A.Cornelisse	Een zandkorrel in het raderwerk.	87	Michel Massons Le Grain de Sable als inspiratiebron voor Vorstenschool. Auguste Michel Benoît Goudichot.	
63.5	Marianne Braun	Wilhelmina Drucker, feministe en Multatuliane.	104	Lezing voor het MG.	

Nr. 64 zie 14	Jrg.32.2010.	150 JAAR MAX HAVELAAR		Met ill. blz. 1 handschrift blz. 1 MH en portret door A.Allebé.	
64.1	Redactie	Ten geleide.	3	Over de impact van de MH na 150 jaar.	
64.2	A.Kets – Vree	MH en het wereldwijde web.	4	De digitale respons op het lemma MH. +MH als googellogo. De noodzaak van een digitale representatie van alle facetten van het boek en z'n respons.+ facsc. aanhef ontslagbrief van M. 1856.	
64.3	Chantal Keijsper	Een vergankelijke collectie van een onvergankelijk schrijver.	8	Het VW als documentatiebron, M was geen verzamelaar, de bewonderaars brachten vanaf 1910 de collectie bijeen. De vergankelijkheid en digitalisering. + facsc. blz. uit Minnebrieven en het hs MH + de reiskoffer.	
64.4	Chiem van Houweninge	MH: overpeinzingen van een totok. (= een in Ned. Indië geboren blanke).	14	Persoonlijke ervaringen met MH.+ ill. uit de Saidjah en Adinda 1937 door L.J.Eland.	
64.5	Elsbeth Etty	Toen viel er een juffrouw flauw.	18	Persoonlijke herinneringen. aan MH. + omslag en tp. van W.Spoors bloemlezing 1899.	
64.6	Francisca van Vloten	Rechtvaardigheid bestaat niet en de waarheid is altijd een onvoltooid karwei.	25	MH in internationaal perspectief: de relatie met Uncle Tom, de Europese vertalingen en later in verdere taalgebieden. de cultureel transfer/receptie kan beter onderzocht worden. Meninge van W.F. Hermans, D.H. Lawrence en R.P. Meijer.+ omslagen van de Pinguin Classics ed. MH en Uncle Toms Cabin.	
64.7	Frank H. de Jong	MH: held of bestrijder van windmolens.	33	Persoonlijke beschouwing.	
64.8	Guido Leerdam	Beelden van MH in OM.	36	Overzicht van de MH-publicaties in OM. Pleidooi voor een brede web-editie. + omslag van de 5° dr. MH.	
64.9	Hein de Bie	De vraag en het antwoord.	40	Zou de aanklacht toen door M geuit vandaag op meer respons kunnen rekenen? Een vgl. met een uitspraak van Abel Herzberg uit 1969.	
64.10	Heinz Eickmans	Insulinde.	42	Een inventarisatie van publicaties met deze benaming .	
64.11	Ira Wilhelm	De revolutionair op de sofa of het hersenspinsel als dochter zonder hemd.	49	MH als ideeënwerk.+ Sjaalman portr.	

64.12	Jaap Grave	M. en Che Guevara: hun leven na de dood. Een vergelijking.	57	De vergelijking mbt geweldgebruik bij Che en in S & A. en hun biografie en imago. + prentbriefkaartaftb. van beiden op basis van Andy Warhol.	
64.13	Jason M.Wirth	MH and the question of the novel.	64	(Engtalig). Wat is er van de praktijk van MH na 150 jaar te leren over het schrijven van een roman. Vgl. met Uncle Tom.+ ill. reliefglobe van M.	
64.14	Jerzy Koch	Moei Tatoelie in de contramine: persoonlijk <i>slah</i> wetenschappelijk.	72	Kochs relatie met MH en M als student Nederlands in Polen en vertaler.	
64.15	Jos van Waterschoot	150 jaar MH, 100 jaar M.-museum.	78	Een overzicht van de Multatuli-museum activiteiten en hun conservatoren; + foto MM.	
64.16	Josefien v.Dusseldorp	Droogstoppel en de leugen.	81	Een persoonlijke leeservaring met MH.	
64.17	Judit Gera	Tine: stem of tegenstem?	83	N.Noordervliets roman <i>Tine of de dalen waar het leven woont</i> kritisch besproken. + portr. van Tine.	
64.18	Olf Praamstra	MH en de 2 ^e generatie Indische schrijvers.	89	De 1 ^e en 2 ^e generatie Ned. Indische schrijvers en de invloed van MH op hun werk . Lilian Ducell, Tjalie Robinson, Jill Stolk, Marion Bloem, Reggie Baay. + ill. de ambtswoning van DD in Lebak.	
64.19	Rolf F.Lang	MH wiedergelesen.	95	(Duitstalig).persoonlijke leeservaring + Villa Auf der Steig.	
64.20	Saskia Pieterse	Het probleem zelf is veel interessanter dan de oplossing: MH.	98	Het meest besproken onderwerp, schoonheid, in MH: maakt het boek tegendraads en literair actueel. + portr. Droogstoppel door A.Hahn en buste M door Ersanelli.	
64.21	Tom Böhm	Hamlet en M.	105	Een schets van M's levensavond en Lebaktijd van Hamletiaanse twijfel, tegenstrydigheid en desillusie.+ portr. door Overman.	
64.22	Multatuli/Tom Böhm	Het woord is aan de lezer.	114	M's bijdrage opgetekend uit diens geest, mmv Dik Vermeulen en Philip Vermoortel. + repro handtek. M en DD.	
64.23	redactie	Gegevens over de andere auteurs	124	uit deze aflevering met foto's van de aueurs. + copie omslag afl. 3 Ideen(1862), een oproep aan een briefschrijfster.	

Nr.65	2010.Jrg.32.	MH vertaald.		Met modernisering van de foto door Wegner & Mottu.	
65.1	Philip Vermoortel	150 jaar MH in Vlaanderen.	2	De marathonvoorzitting van MH op 14-5-2010 te Brussel, een muziek-cd en diverse actuele vertalingen.	
65.2	Reinier Salverda	"a Dutch political novel". Over MH in het Engels.	4	Een overzicht van Engelstalige publikaties over MH e.a. teksten van M. De versch.MH- vertalingen en hun reacties , anti- en postkoloniale kritiek, lit. analyse en vergelijkingen in de verschillende perioden, inclusief de toekomst. + lit.opgave.	
65.3	Jelle Stegeman	Ja, ich will gelesen werden! MH en zijn Duitse vertalingen als object van vertaaltheoretisch receptieonderzoek	17	Na een schets van het theoretisch kader wordt een receptieonderzoek beschreven van verschillende Duitse vertalingen, noten en commentaren. + 2 kanten van MH-vertalingen.	
65.4	Kees Snoek	M. in Indonesië: constanten en variabelen.	35	Een excursie naar Rangkasbitung in 2010 en de vroege t/m recente Indonesische (deel)vertalingen van MH, m.n. de waarde van de S & A –episode. De receptie van de vertalingen en van de MH-film vooral in de republiektijd. +kaft MH-vert. door `H.B. Jassin in 1 ^e en 8 ^e druk en A.T.Wahyu uit 2008.	
65.5	Philip Vermoortel	"Uyt gansch mijn hart".	46	Onbekende brieven van Julius de Geyter aan M. en anderen tussen 1865 en 1888ingeleid, getranscribeerd en toegelicht. + 13 ills.	VW 13, 457; 11: 567/8
Nr.66	2011. Jrg.33.	Met repro van een biljartscene.			
66.1	Wilken Engelbrecht	Een strijder tegen het onrecht. De receptie van M. in Tsjechië en Slowakije.	2	Een inventarisatie en receptieonderzoek van de Tsjechische en Slwaakse M-vertalingen vanaf 1900 tot heden als metafoor voor maatschappelijk-literaire ontwikkelingen. De receptie van ned.talige literatuur in Tsjechië en Slowakije en in het bijzonder van de talrijke M.-vertalingen vanaf 1900 tot heden als metafoor voor de maatschappelijk-literaire ontwikkelingen. + 5	

				titelblz. / kaft ills van bl.lez. 1903, S & A vert. 1931, WP-vert. 1932, 1953 en 1954 en 1963, MH-vert. 1947 en 1974 en portr. van vertaler Rudolf J. Vonka uit 1936.	
66.2	Atte Jongstra	Het biljartvraagstuk.	42	De rol van het biljartspel in de Ned. lit., met die van de biljartpionier Francois Mingaud en in de Ideën 199, 133 en 452. + 3 ills. van biljarters, inclusief M.!	
66.3	Henk Zoomers	"En toch heeft hy gelyk". Een contemporaine reactie van twee Lebakse ambtgenoten op M's MH.	58	De bevestigende opvattingen over de zaak MH van mr. W.B.Bergsma, in 1866 controleur te Lebak en J.A.Hoorn, in 1862 ass.res. te Lebak. Met commentaar vd min. van koloniën I.D.Fransen van de Putte en conclusie over EDD's rol destijds. + Bijlage: de brieven van Hoorn (1864) en F. vd Putte (id.).	
66.4	Kim Andringa	<i>Max Havelaar; le Hollandais de Sumatra.</i> Op de planken voor eerlijke handel.	83	Lezing, gehouden te Brussel. De receptie van de Franse M.-vertalingen, de link naar fair trade en een Fr./Zwitserse toneelbewerking van MH door Jean Naguel/Jean Chollet(2007). Met commentaar.	
66.5	Marianne Braun	"Naar M.": de meester twee keer feministisch benaderd.	94	Twee feministische bewerkingen van M.-teksten van de Vrije Vrouwenvereniging, resp. <i>Het gebed van den onwetende</i> (1893) en <i>Kruissprook</i> (1910) nader bekeken. Met herdenkingsgedicht voor Wilhelmina Drucker(1925).	
66.6	Jaap Grave	Van Piet Protest tot MH: de oogst van het jubileumjaar.	104	<i>De halve Havelaar</i> , een Suske en Wiskestrip, over de MH door Peter van Zonneveld, de MH-hertaling van Gijsbert van Es, het luisterboek hiernaar door Job Cohen, <i>M, een iconografie</i> , " <i>Ik heb u den Havelaar niet verkocht</i> " en " <i>Multatuli. Een zelfportret</i> ".	
Nr.67	2011.Jrg. 33.	Met afb. van een kolenkachel.			
67.1	Redactie	Over de melancholie der vervulling.	3	De buitenlandstalige receptie van M.	
67.2	M. Daniëls-Waterman	De M. van het Jiddisch. Een prosopografische bespreking.	4	Na 1900 kwamen er kleine Jiddische vertalingen van M's werk, maar niet van MH. Vijf vertalingen worden besproken (+afb. titelpag. " <i>Gekliebene meyseh'lech</i> ")	

				en in hun heel diverse context geplaatst. Het verbindende blijkt M's ethisch-morele missie te zijn.	
67.3	Frits Booy	Een kleine boef leert een grote boef kennen.de invloed van de roversroman in WP.	19	C.A.Vulpius'(1762-1827) roversroman <i>Glorioso der grosze Teufel (1800)</i> in Ned. vert. uit 1805/7 (+ t.blz.) was inspiratie voor M's jeugdherinnering in de Ideën. Het thema "de schurk als held" inspireerde Wouter tot het lenen van de tekst en het schrijven van het <i>Rooverslied</i> . M voegt daar ironie op de werking van een schelmenroman aan toe. Het blijkt dat hij de roman <i>Rinaldo Rinaldini</i> kende en <i>Glorioso</i> misschien.	
67.4	Giulia Signorato	Mogen we vrijuit spreken? Representatie en ironie in MH.	26	De apartheid tussen inlanders en Europeanen in het denkkader van MH, alsmede de positie der vrouw komen aan de orde met als conclusie dat MH deels aan de ideologie van zijn tijd ontsnapt omdat het tot de literatuur behoort.(Samenvatting van een scriptie).	
67.5	Atte Jongstra	Iets over kachels.	40	M's verhouding tot de kachel geeft aanleiding tot een overzicht van zijn "kachelpoëzie".	
67.6	Philip Vermoortel	M. als religiecriticus.	47	M evalueert in zijn literaire ontwikkeling via het standpunt van godsdienstkritiek naar atheïsme en geloof in Natuurwetten. Godsdienst is domheid, maar M was tolerant voor consequente vormen als katholicisme, boeddhisme en mohammedanisme. Lezing.	
67.7	Guido Leerdam, Jos van Waterschoot	"M. was een theaterdier". Gesprek met Klaartje Groot, conservator M-Huis.	56	CV, de dissertatie <i>Geliefd en gevreesd</i> : Duits toneel rond 1800. Haar rol van literatuurwetenschapper naar conservator; M. was een theaterdier.	
67.8	Dick Welsink	Een aanvullinkje op Ter Laan. (2).	60	Betreffende S.E.Harthoorn.	
67.9	Guido Leerdam	Potloodcommentaar bij M. Boeken uit de nalatenschap van N.A. Douwes Dekker naar het M-Huis.	62	Niels Alexander DD (1911 – 1993), was de achterkleinzoon van Jan DD. Met info over de kleinzoon Guido DD (1883-1995) en zijn broers Jules en Ernest DD (1879-1950), de nationale held van Indonesië (+ 2 portrn.).	

67.10	Dik vd Meulen	In memoriam Hans van den Bergh (1932-oktober 2011).	67	In 1985 de opvolger van Stuiveling als voltooiër van het VW (+portr.).	
Nr.68	2012. Jrg. 34.			Met foto van de watersnood in Solo, geschilderd door Raden Saleh (1861)	
68.1	Redactie	Voorwoord.	2	Het jaar 1861, I.M. voor Hans van den Bergh en F.Springer, M-studies, redactiewijzigingen.	
68.1	Laurens Ham	Het gebod of het genot. M. als liefdadigheidsschrijver.	4	Liefdadigheid als begrip in de 19 ^e e. met hun schrijvers en kenmerken van hun teksten. Waterpoëzij als genre, de Genestet en J.J.Cremer als schrijvers. M's mening over liefdadigheid, het sentimentele in MH en de niet-christelijke liefdadigheid in <i>Wys mij de plaats</i> (1861).+ copie blz. 30 ed. 1865 en de watersnood in Solo geschilderd.	
68.2	Albert van den Bergh	"Dat hebt u gisteravond goed gezegd op de tv".	20	Herinneringen aan Hans van den Bergh (1932- 2011). portr.foto.	
68.3	Eep Francken	Herinneringen aan Hans van den Bergh.	23	De man met het boekje.	
68.4	Chantal Keijsper	"Ik ben daar mijn eigen powerpoint".	25	Herinneringen aan Hans van den Bergh, m.n. aan het samenstellen van de M.-encyclopedie in 1992 (+kaftfoto en lemmakaartje).	
68.5	Tom Phijffer	"Het moet zo bedoeld zijn".	27	Herinneringen aan een vriendschap (+foto).	
68.6	Jaap Grave	Wat doen we met M.?	30	Antwoorden van schrijvers, humanisten, vrijdenkers, anarchisten en feministen. Het 2 ^e deel van de OM- M.-publicaties in jubileumjaar 2010: hedendaagse brieven in <i>Ons Erfdeel</i> , de vrijdenkersbundel <i>Misschien is niets geheel waar... en zelfs dát niet</i> (+kaftfoto), de rol van Alexander Cohen voor de verspreiding van M's werk die onderwerp is van nr. 175 van het anarchistische tijdschrift <i>de As</i> (2011) en <i>De minotaurus onze zeden</i> , een bundel feministische opstellen over M's invloed op de vrouwenbeweging(2010; +kaftill.). De biografieën van Mina Kruseman, Jan Versluys, Titia van der Tuuk,	Zie 66.6

				Karel Victor Gerritsen, Wilhelmina Drucker en Kartine, “Multatuliaanse feministen” zijn deel van de bundel. Via enkelen komt de rol van <i>De Dageraad</i> als katalisator van ideeën en verbreiding aan de orde. Ton Böhm bespreekt <i>Frauenbrevier</i> , de emancipatorische M.- bloemlezing die in Selectie en vertaling door Wilhelm Spohr werd samengesteld(1905).	
68.7	Jacob Dekker	Multatuli dan ook.	43	Over de uitdrukking <i>dan ook</i> , bij M. veel gebruikt in MH. Met aantallen, plaatsen en beoordeling.	
68.8	Klaartje Groot	M – kroniek 2011.	47	Tv-documentaires 150 jaar MH en M als denker; diverse lezingen, het eerste MH Toespraken Toernooi (+afb. MH-cheque) en nieuwe WP en MH-edities.	
68.9	Jaap Grave	Carel Jan Schneider. 1932 – 2011.	50	IM; + portretfoto.	
68.10	redactie	Personalia	55	van de auteurs.	
Nr.69	2012. Jrg.34.	Afb.: het Japanse gezantschap in den Haag.1862.			
69.1	Redactie – K.Groot	“Niets gelykt op het andere”.	2	Heel diverse onderwerpen.	
69.2	Anton Korteweg	“Onkuische piëtistery”. DD, de ds.-dichters en nòg een man van fatsoen.	4	Het verband tussen MH en werk van tijdgenoten van M. Droogstoppels aanhef in MH vergeleken met “De leefregels van een man van fatsoen” uit <i>Braga</i> en poëziesmeders als ten Kate(+portr.). Zijn Heine-vertaling vergeleken met Pennewip en Hasebroeks gedicht <i>Jong meisje</i> met Droogstoppels poëzie-opvatting. Met meer voorbeelden. + afbn. van J.P. Hasebroek, J.J.L. ten Kate, J.G. de Hoop Scheffer, M en A. Winkler Prins, <i>Ruiten troef</i> (1950) , Ten Kates zerk, tp <i>Nederduitsch Rijmwoorden-boek</i> (1829) en <i>Bloemen uit den vreemde</i> (1857). Lezing MG 2012.	
69.3	Ulla Jansz.	Cultuurkritiek in <i>Japanse gesprekken</i> .	30	M’s kritiek in de MH wordt vaak gezien als maatschappijkritiek. <i>Japanse gesprekken</i> laat zien dat het eerder om cultuurkritiek gaat. Met als aanleiding het bezoek van de Japanse delegatie aan Europa geeft	

				M in dialoogvorm kritiek op de heersende waarden + 2 afbn. vh Japanse bezoek in 1862.	
69.4	Jaap Grave	Het pak van Jongstra.	45	Recensie van <i>Kristalman</i> , essays over M. door Atte Jongstra.	
69.5	Simon Blaas	Met een kop thee hield hij onze wijnglazen gezelschap. De Middelburgse voordrachten.	52	Détails over M's Middelburgse voordrachten op 1-3-1878, 13 febr. 1880 en in 1881 in de reacties van H.L.F. Pisuise (+portr.), de fam. Berdenis van Berlekom (+portr.), F.Wibaut en M.J. de Witt Hamer (+foto woonhuis en 2 krantenart.)	VW XIX, en 9.2: Nop Maas.
69.6	E.M.J.Mooij	De drie-eenheid: M., Haafner en het Weesgegroet. Religieuze intertekstualiteit in M's <i>Millioenen – studiën</i> .	62	Een pleidooi voor intertekstuele benadering mbt de relatie tussen M en godsdienst. Aan de hand van de theorie van Paul Claes wordt een deel van het hoofdstuk "Simple chance!" , het Weesgegroet, vergeleken met de stijl van Jacob Haafner. Met schema.	Zie 41.5: Jerzy Koch.
69.7	Klaartje Groot	MULTATULI.NU	71	M. op facebook.	
Nr.70	2013. Jrg.35.	Multatuli en/versus Bilderdijk.		Met portret van Bilderdijk door Hodges.	
70.1	Redactie-K.Groot	Multatuli onttoond?	2	Diverse personen en zaken in relatie tot M.	
70.2	Rick Honings	Van grootste dichter tot rijmende kwakzalver.	4	B. als prototype van de dichter in M's tijd wordt door M zonder veel voorkennis gebashed. Nav het treurspel Floris V blijkt B. laf en leugenachtig. Dit riep veel gemengde reacties op. Conclusie: M. had B. in zichzelf herkend. + 2 portr. van B. en Cath. Schweickhardt, da Costa met tp., Louis Nap., B's graf en zinnebeeldige plaat nav B's dood. Tekst van een lezing (?).	
70.3	Gert-Jan Johannes	Commentaar op de lezing van Rick Honings (het vorige artikel).	22	Er is verwantschap tussen B. en M. in hun sociale positie en rollen van commentator en ziener.	
70.4	Gaia van Bruggen	M. en Jan Gouverneur.	26	Hun contacten en correspondentie uit 1882/3. Waarom kreeg J.G. het schilderij van Joh. Bremer van de villa Auf der Steig te Nieder-Ingelheim?	
70.5	G. Leerdam	Een en ander over...	33	Aankondiging en beoordeling van Alfred Birney's <i>Oost – Indische inkt</i> en <i>De dubieuzen</i> . Hier vgl. Birney de	

				MH met <i>Oost – Indische dames en heren</i> (1863) en meerdere titels. Marita Mathijssens MH-editie en Jan Willem Stutje: <i>Ferdinand Domela Nieuwenhuis. Een romantische revolutionair</i> .	
70.6	Francisca van Vloten	Een en ander over... <i>Het spel met de lezer</i> .	36	Over: Simon Blaas – <i>Horror Vacui, met o.m. de vier Middelburgse lezingen</i> (1879) (OM 69.5), Jaap de Jong – <i>Spreken als MH. Hoe houd je een vlammende toespraak?</i> M.J.Elsinga – “ <i>De lezer moet van goeden wille zijn</i> ”. Het geniebegrip van M. in verhouding tot de geniecultus in de romantiek. En P.J.Meertens over dr.H.C.Muller uit 1882 die sprak over 1982!	
70.7	P.Spigt	Henri A.Ett: een ware Multatuliaan.	42	In memoriam de oud-conservator (1908 – 1982).+ portr.	
70.8	Vincent Stolk	“De natuur zal spreken”. M. en andere pedagogen over opvoeding en onderwijs.	45	M’s pedagogische visie nader bezien in vergelijking met die van H.Bouwman (+portr.), Rousseau’s natuuronderwijs, Pieter Harting (+portr.), Klaas Hofkamp, de vrijdenkers, F.W.Junghuhn en S.P.Scheltema. M. als cultuurcriticus geeft pedagogische ideeën die veel met die van de “schoolmannen” overeenkomen.(+ tp. van de Dageraad, 1859).	
70.9	Klaartje Groot	M.-kroniek. ‘12.	64	De subsidiestop, de MH-Toesprakenacademie, de partituur van M’s Romance bij <i>De bruid daarboven</i> , door J.G.Bastiaans en een nieuwe bedelbrief van M. uit 1863.	
Nr.71	2013. Jrg 35.	De naam Multatuli in Chinese tekens.			
71.1	Redactie	“Wat of wie inderdaad iets beduidt, breekt baan over de grenzen”.	2	M’s receptie in het buitenland. OM wordt van tijdschrift nu Jaarboek.	
71.2	Graa Boomsma	M. als Amerikaan.	4	Drie romans van Herman Melville, William Faulkner en Dave Eggers als voorbeelden van een Multatuliaanse geest in de USA. Lezing voor MG.	

71.3	Yan (Sofie) Sun en Olf Praamstra	De 1 ^e vert. van M. in het Chinees.	11	Zhou Shuren (ps. Lu Xun) (1881 – 1936) vertaalde in 1924 twee parabels uit het Duits in het Chinees. Zij verschenen in tijdschriften en werden eerst in 1958 als 10 ^e deel van het verzameld werk van Lu Xun uitgegeven. In 2008 volgde een herdruk in het nieuwe Chinese schrift waar M in deel 8 is opgenomen. De bronteksten worden nader onderzocht evenals de overeenkomst in opvatting tussen Lu en M. Met als bijlage de Chinese vertaling van “een kapel” door Lu Xun. + portr. van Jaap Sie /Shi Huiye.	
71.4	Germa Greving	Vanuit twist en tweespraak.	25	De ontstaansgeschiedenis vd M.-huldiging in 1910. Schets van de aanloop, de nationale herdenking met analyse van de culturele uitingsvormen van een herdenking. Met foto's van het programma, de tentoonstelling en het medaillon van L.Dupuis.	
71.5	Jaap Grave	Over Julius Pée.	45	Bespreking van de studie <i>Een man, een vrouw en hun twee zonen</i> , Nico van Campenhouts biografie van de familie Pée.	
71.6	Pauline Wesselink	Signalement: over Tine en M.	51	De 11 ^e druk verscheen van Nelleke Noordervliets <i>Tine of De dalen waar het leven woont</i> . Nu met fotokatern.	
71.7	Annelies Dirkse	Het doordringend oog: M. en het magnetisme.	52	M's belangstelling in imponderabilia als ballonnen, hypnose en magnetisme leidde tot contact met de schilder/magnetiseur P.J.C.Gabriël via zijn vriend A.C.Kruseman. De behandeling van Tine en de rol van de natuurwetenschap in de romantiek. + portr. en pastel van Gabriël.	
71.8	Kees Snoek	In het spoor van M.: drie sportieve dagen in Lebak.	62	De hedendaagse invloed van M. in Lebak. Een boek, een leesgroep, vernoemingen, een opvoering van S & A en een bezoek aan Rangkasbitung. Met een vgl. tussen M. , Anne Frank en Pramoedya Ananta Toer.	
Jrg.36	Jaarboek 2014	Mitkiewicz foto + hs.fragment			
J36.1	Klaartje Groot	Redactioneel.	7	O.m. over publieke opinie.	

Met opmerkingen [G1]:

J36.2	Dik van der Meulen, Gerlach Storm de Grave	Drie brieven. M.,Tine en Edu Douwes Dekker.	9	M. aan I.D.Fransen van de Putte, 26 dec. 1863 (+foto), Tine aan M, 21 decembre (1863; + tekstfoto) en Edu en Nonnie aan M (idem). Met transcripties, noten, nawoord en herkomstbeschrijving.	
J36.3	Philip Vermoortel	Julius Pée en zijn held M.	19	Neerslag van een lezing voor het MG op 1-3-2014. Pée's leven en zijn inzet voor M beschreven, inclusief het conflict met "de weduwe" t/m de publikatie van VW I. + portret, hs. Pée, hs. Joan Muller, tp.Brieven van M aan A. van der Ghinst, tekst van Cornelia von Müffling, portr. van Tine, buste van M. door Serafino Ramazotti, 2 repro's van het Mitkiewicz-portr., tp. van Moderne sprookjes door Rudolf Baumbach, Pée's woning, tp van M en de zijnen, de waarheid over M en zijn gezin.	
J36.4	Dick Welsink	Een aanvullinkje op ter Laan (3).	44	Betreffende J.F.Feisser.	
J36.5	Wim Coster	"En, mevrouw, ik wil u spreken over liefde".	45	De affaire weduwe Pruimers nader onderzocht.+ foto van De Grote Kerk in Zwolle, huis wed. Pruimers, advertentie voordracht M (1864),	
J36.6	Rudy Schreijnders	Ingelheim am Rhein met Landhotel M.	62	De aankoop via Zürcher, als woning voor M en Mimi, M's overlijden, de afwikkeling van de nalatenschap en de hedendaagse bestemming tot hotel. Met adresgegs. en 3 afbn.	
J36.7	David Hollanders	Partij trekken voor het goede. De politieke filosofie van M.	65	M's politieke filosofie in vijf stellingen uiteengezet. De opvattingen van W. F. Hermans, Vosmaer, Ter Braak en J.F. Vogelaar over M als politicus besproken.	
J36.8	Klaartje Groot	In de media	76	Vijf krantenartikelen en Tomado's draadmandje (+afb.).	
J36.9	Klaartje Groot	Kroniek 2013	78		
J36.10	Redactie	Personalia.	80	van de auteurs.	
jrg.37.	Jaarboek 2015				
J37.1	Redactioneel	Over het thema klokkenluider.	7		

J37.2	Philip Vermoortel	"Ik bén geen klokkenluider".	9	De vermelding klokkenluider bij M. kwam al vroeg, in de zeventiger jaren. De kenmerken en opvattingen over M's rol. Hij blijkt meer dan één klok geluid te hebben + fotocollage uit dagblad De Morgen.	
J37.3	Winnie Sorgdrager	Marise Knegtmans (ontwerper)	16	Affiche voor het klokkenluiderssymposium op 7 november 2015.	
J37.4	Winnie Sorgdrager	Wat is een klokkenluider?	17	Definities, opvattingen, aspecten, meningsverschillen en de positie van de klokkenluider.	
J37.5	Theodor Holman	Is M. nou een NSB-er of niet?	22	Helden- of verradersrol? De normen van de omgeving, die worden ingehaald door de literatuur die een goeie schrijver als M ervan maakt. Met citaat van Saïdjah.	
J37.6	Jeroen Wester	Arthur Gotlieb.	28	Arthur Gotliebs zelfmoord als ambtenaar in de rol van klokkenluider bij de Nederlandse Zorgautoriteit.	
J37.7	Ronald van Raak	M.: koning van de klokkenluiders.	32	Een wet voor de bescherming van klokkenluiders.	
J37.8	Redactie	Ter-zyde.	37	Citaat uit idee 1060b.	
J37.9	Thom Böhm	De actualiteit van M.	39	Het actuele van M's leven en werken in de rol van klokkenluider.	
J37.10	Annelies Dirkse	Anna en de minotaurus.	46	Anna Abrahamsz, nicht van M. Haar biografie, reisverslagen, contact met M., opname in de psychiatrie en actualiteit. +afb. Geneeskundig Gesticht voor Krankzinnigen te Utrecht, dr. J.L.C.Schroeder van der Kolk.	
J37.11	Jan Noordegraaf	"De eerste psychopaat in de Nederlandse letteren".	76	Taalgeleerde Jacques van Ginneken(1977 – 1945) over M. Deze gaf vaker extreme persoonsbeoordelingen over letterkundigen. In de aantekeningen van A.Mertens uit 1935 zijn er veel van hem over M. en z'n werk bewaard.	
J37.12	Peter Altena	De enige die bij herlezing wint.	81	M. in de bibliotheek en in de brieven van Frans Kellendonk. In de Leidse UB is veel documentatie over K's bib. bewaard. M's werk komt uitvoering aan de orde evenals zijn invloed op anderen.	

J37.13	Guido Leerdam	Zijn zwaarpeinzend hoofd van letteren omtogen.	86	Marcel Janssens (1932 – 2013), de Leuvense letterenhoogleraar en zijn M.-studies worden herdacht.	
J37.13	Klaartje Groot	In de media.	89	Ideen 155 en 415 op T-shirt(+afb.); citaten en M's zonnebril.	
J37.14	Klaartje Groot	Kroniek 2014 en 2015.	91	2014: museum-project, summertime walk, toesprakentoernooi, nieuwe MH-vertalingen; 2015:40 jaar M.-Huis, Open Monumentendag.	
J37.15	Redactie	Personalia.	93	van de schrijvers.met foto van muurschildering van M te R'dam door Matthieu J.L. Ficheroux(1926 – 2003).	
J37.16	Redactie	Foto muurschildering M.	95	De M- muurschildering te R'dam door Matthieu J.L.Ficherou (1926 – 2003).	
Jrg.38	Jaarboek 2016.				
J38.1	redactioneel		7	Annelies Dirkse, een nieuw redactielid.	
J38.2	Ivan Vanlerberghe, Philip Vermoortel	<i>“Monsieur!” Een onbekende Franse brief van M.</i>	9	Een Franstalige brief van M., dd 20 jan. 1877 getranscribeerd en vertaald. + fotografische weergave en toelichting mbt de vermoedelijke geadresseerde, historicus T.Juste (1818-1888). Het thema De pacificatie van Gent en de opvattingen van Juste en M. nader toegelicht. + div. fotogr. weergaven van hs. en publikatie van Juste, portret Willem van Oranje en herdenkingsprogramma 1876.	
J38.3	Maartje Janse	<i>“Om eene hervorming tot stand te brengen, behoort men te weten, wat men wil.” M. en de Maatschappij tot Nut van den Javaan (1866 – 1877).</i>	35	Het conflict tussen M. en oprichter Willem Bosch (1798-1874) nader belicht. + Reglement der Mij., copie brief J.C.van Lier in NRC 1869 en portr. W.Bosch.	
J38.4	Herman Pleij	Het pleidooi van Pleij.	51	Pleij's pleidooi voor MH op de leeslijst en tegen de mening van Christiaan Weijts in Nrc Hb van 18-1-2016.	
J38.5	Peter Altena.	Slag om Max Havelaar.	55	Nav de discussie Pleij – Weijts een beschouwing over de teloorgang van de oudere Ned. lit. en vier remedies tegen die van MH.	

J38.6	Ubaidilah Muchtar	From the Earth of Saidjah Adinda.	62	Een Engelstalige weergave door deze Indonesische leraar over het opvoeren van S & A door scholieren.	
J38.7	redactie	Multatuli op het toneel – signalementen.	65	Drie toneelopvoeringen van M's werk: Wouterscènes uit de Ideën in Frascati, MH te Heeswijk-Dinther (+ill. tp.MH) en De barones en de dominee: de affaire wed. Pruimers.	
J38.8	Roseline Bouwman	Zombiejager met een missie. <i>De verborgen agenda van Martijn Adelmunds</i> Max Havelaar met zombies.	68	Een nieuwe MH- bewerking in romanvorm, <i>MH met zombies</i> . Dit om jongeren te laten lezen over onze koloniale geschiedenis. + fotocopie M-zombietas, hs. Adelmund.	
J38.9	Klaartje Groot	Over gnomen en zombies.	75	Bespreking van Martijn Adelmunds <i>Max Havelaar met zombies</i> . + foto tp.	
J38.10	Redactie	Ter-zyde	79	Uit Idee 1060b.	
J38.11	David Hollanders	Tusschen oneer en broodsgebrek.	81	M's optreden werd begrensd door politiek – literaire regels die specifiek waren voor ons land: consensus, de bestuurlijke elite, tegenover de vrijheid die de schrijver ook toen had.	
J38.12	Pepijn de Groot	Het maatpak van Sjaalman. <i>Remediaties van een mystiek Multatulianum</i> .	88	Een onderzoek naar hergebruik van het begrip “pak van Sjaalman” in de media vanaf 2000 tot nu. + foto Gids- en Tirade afleveringen en van Kristalman, een pak papier, en connotaties van het begrip in de MH. Het pak blijkt in z'n citeergebruik binnen de literaire grenzen te blijven.	
J38.13	Marien Jacobs	Vertaling van de inleiding bij de Russische MH.	102	De inleiding van vertaler M.I.Tubjanski uit de Russische MH uit 1927 (+foto kapt). De vertaling met toelichtende noten.	
J38.14	Dik van der Meulen	In memoriam Cees Fasseur (1938 – 2016).	108	Fasseurs inzet voor Multatuli.	
J38.15	Aukje van Hout	Meester in “hartstochtelijk spreken”.	111	De schrijver Johan de Meester (1860 – 1931) over M. met als aanleiding zijn bezoek aan een lezing van M. in 1881, de bewondering van de Meester voor M. en de invloed op zijn schrijverschap.	

J38.16	Vincent Stolk	<i>Weerloos voor de rechtbank van de rede</i> is weerloos voor de rechtbank van de rede. <i>Een hedendaags oudtestamenticus over 19^e eeuwse Bijbelkritiek.</i>	115	Een bespreking van C.Houtman's – <i>Weerloos voor de rechtbank van de rede</i> . De Bijbel en het vrije denken in Nederland. 1855 – 1955.	
J38.17	Klaartje Groot	In de media.	122	Chr. Weijs, Ali B. en het M-museum opgericht in Lebak.	
J38.18	Klaartje Groot	Kroniek.	125	Contact met het M-museum te Rangkasbitung, bezoek van de huidige regent aldaar aan het M-Huis te Asd., de museumnacht (+ foto gamelanensemble Wiludyeng).	
J38.19		Personalia.	127	van de auteurs.	
Jrg 39.	Jaarboek 2017.	W.F.HERMANS EN MULTATULI.		Een extra jaarboek.+ repro tek. S.Woldhek: M verdedigd door WFH.; + ondertekend typoschrift van WFH.	
J39.1	Redactie	Redactioneel.	6	Dit themanr. verschijnt tgv het uitkomen van deel 17 van WFH's VW dat geheel gewijd is aan zijn M.-publikaties. De presentatie en bijhorende tentoonstellingen vonden in het M-huis plaats.	
J39.2	Dik van der Meulen, Cyril van den Hoogen.	Hermans en M. Een vriendschap voor het leven.	9	WFH's rol als biograaf, tekstbezorger en polemist en ambassadeur bij M. O.m.: de presentatie van het VW in 1995, de M.-herdenking in 1937, zijn bezoek aan de K.steeg, de DD. straat, alsmede zijn rol als editeur van MH en biograaf worden genoemd.+ portretfoto en typoscript blz.	
J39.3	Marc van Zoggel	"Het unieke en zeer raadselachtige fenomeen dat M. heet".	20	Tekst van twee lezingen over de totstandkoming van de M.-biografie van WFH.+ kaftfoto , brief aan Rob Delvigne en lit.opgave,	
J39.4	Tom Phijffer	Over Hermans en Nieuwenhuys en het ravijn dat hen scheidde.	34	Een groep bezoekers was op uitnodiging van de Nederlandse ambassadeur te Indonesië in oktober 1971 bijeen te Poentjak, w.o. Rob Nieuwenhuys, Fons Rademakers en WFH. + foto's van de groep, kaart van Lebak en 2 poesieversjes.	

J39.5	Peter Kegel	Boeken van en over M. De M.-bibliotheek van WFH.	60	De Multatuliana in WFH's nagelaten bibliotheek als bron voor z'n publikaties nader onderzocht., inclusief zijn contact met G. Douwes Dekker (+cat.), de secundaire M-uitgaven en zijn kritiek op het uitgebrachte VW.+ M.-boekcat. van WFH, tek. Siegfried Woldhek, een Aleid-editie en M's lakstempel.	
J39.6	Daan Rutten	"Alles doet mee aan de werkelijkheid". <i>Over natuur en literatuur bij M en Hermans.</i>	76	De rol van de natuurwetenschappen bij beiden in hun strijd tegen waanideeën. M's materialisme en Hermans' neopositivisme blijken sterk in hun opvatting van natuurwetenschap te verschillen.	
J39.7	Maurits Verhoeff	"Ik houd niet van Comité's". <i>W.F.Hermans doet niet mee.</i>	87	WFH weigert in het comité van aanbeveling voor de M.-herdenking van 1956 plaats te nemen. + copie van zijn schrijven en Nescio's weigering .	
J39.8	Redactie	In de media. Hermans en M.	91	De media over beide schrijvers.	
J39.9	Klaartje Groot	De vriendelijke W.F.Hermans.	94	Schrijven van 25-4-1988 aan Gaia Koops (+kopie).	
J39.10	Redactie.	Personalia.	96	van de auteurs.	
Jrg.40	Jaarboek 2017.			+ Mitkiewicz- portret.	
J40.1	Klaartje Groot	Redactioneel.	7	Over de literatuur of M.-bemiddelaars.	
J40.2	Marita Mathijsen	Twee onbekende brieven.	9	van EDD aan Willem van Lennep, resp. dd 27-4-1860 en ws. aug./sept. 1860. Door MM in het Stadsarchief gevonden. Met transcripties en toelichting. + copieën van de brieven.	
J40.3	Olf Praamstra	Een tegenwerkende uitgever. <i>Hoe Van Lennep met behulp van Joost de Ruyter probeerde Max Havelaar te smoren.</i>	13	De rol van de Ruyter als zetbaas voor Van Lennep bij de eerste MH-uitgave als stellingname in het debat over Van Lenneps rol als bemiddelaar tussen schrijver en uitgever. + overlijdingsbericht de R, uitgeversband MH, de boekhandel van P.M.Warnars, de zuidzijde van de Dam met de R's winkel, portret v. L., tekstcopie fragm. blz. 100 MH en fondslijst de Ruyter.	
J40.4	Marita Mathijsen	Over kwaadsprekers en napraters. <i>Eduard Douwes Dekker, Jacob van Lennep, de feiten en wat interpretaties.</i>	34	Een overzicht van de feiten mbt de bemoeienis van Van Lennep mbt de eerste MH-uitgave, de verschillende interpretaties en een conclusie. + copie	

				vd overdracht van het kopijrecht, 25-1-1860 en blz. 182 vh ms. van MH.	
J40.5	Annelies Dirkse	Een onbekend brieffragment.	57	gevonden van een bericht in het Alg.H.blad dd 20 mei 1860 met een citaat van M uit zijn brief van 16-1-1860 betreffende De Bruid daarboven. + copie artikel Ahb., en idem bericht over tst. Multatuliana 26-3-1910.	
J40.7	Antioгу Cappai – Cadeddu	Max Havelaar, Sardinië en de verdrukking van minderheidstalen.	63	De vertaler van MH in het Sardisch houdt een pleidooi voor minderheidstalen vanuit humanistisch perspectief in een lezing voor het MG uit 2016. + afb. poort Swigershofje.	
J40.8	Marien Jacobs	Vertaling van de inleiding bij de Russische Max Havelaar (deel 2).	71	Het 2 ^e en laatste deel over Java onder het gezag van de Ned. regering, de biografie van M en een bespreking van MH. + kaftplat Russ.vert.M.I.Tubjanski (1927), de onderwerping van Diponegro (1830) door N.Pieneman,	Zie: J38.13
J40.9	Marien Jacobs	Over M.I. Tubjanski (1893 – 1937).	79	Biografische info. + portret	
J40.10	Jan Mulder	Gordel van smaragd, parel van de Oriënt.	81	Over de Filipijnse schrijver José Rizal (1861 – 1896). MH inspireerde hem tot het schrijven van Noli me tangere, de eerste antkoloniale roman geschreven door een inheemse schrijver(1887). Met gegevens over schrijver en roman. + portretfoto en herdenkingsmateriaal.	
J40.11	Guido Leerdam	De splitszinnigheid van Multatuli.	94	Boekbespreking van <i>Door Prometheus geboeid</i> door Laurens Ham.	
J40.12	Redactie	In de media. Een selectie.	99	Zeven medianieuwtjes.	
J40.13	Klaartje Groot	Kroniek 2017.	101	O.m. Elsbeth Etty volgt Winnie Sorgdrager op als vz. van het MG.	
J40.14	Redactie	Personalia.	104	van de auteurs.	
Jrg.41	Jaarboek 2018 en 2019.				
J41.1	Klaartje Groot	Redactioneel.	7	Overzicht van de artikelen over rebellen, dwarsdenkers en wegbereiders.	
J41.2	Remieg Aerts	M. en Thorbecke: een asymmetrische vijandschap.	9	Een voor M pijnlijk uitgevallen inventarisatie van beider posities en stellingname.	

J41.3	Gaia van Bruggen	“Mr Van Lennep, ik heb u den Havelaar niet verkocht”.	23	Het conflict tussen twee schrijvers. Nav Mathijssens opvatting vanuit Van Lenneps biografie de verdediging van M's opvatting.	
J41.4	Rob van de Schoor	Negentiende-eeuwse vrijdenkerij: een transformatie van de Radicale Verlichting?	39	Over D' Ablaing van Giessenburg, uitgever van <i>Le Testament de Jean Meslier</i> (1864) en <i>M's Japanse gesprekken</i> (1865).	
J41.5a	Peter Carey	Speech at the Official Opening in Rangkasbitung.	57	Dossier Multatuli Museum te Lebak.	
J41.5b	Olem Saras Dewi	Id. Symposium tgv de opening van het MM.	62	Id.	
J41.5c	Klaartje Groot	Id. De conservator naar Lebak.	66	Id.	
J41.6	Philip Vermoortel	M. leest De Geyter.	79		
J41.7	Cees Houtman	Gemangeld door “Wel Eerwaarde en Zeer Geleerde Heeren”.	104	H.H.Huisman, boekverkoper en godsdienstonderwijzer.	
J41.8	Frans Oerlemans & Peter Janzen	Over Nonnie en het Tollensfonds.	128		
J41.9	Redactie	M. in de media.	152		
J41.10	Redactie	Kroniek 2018 en 2019.	155		
J41.11	Redactie	Personalia.	158		

